

# Bratislavský KURIER®

160 000 VÝTLAČKOV

www.bakurier.sk

ZADARMO

NOVINY PRE BRATISLAVČANOV A NÁVŠTEVNÍKOV HLAVNÉHO MESTA



Poslanci  
volia hlavného  
architekta

str. 2



Špeciálna  
príloha k  
šampionátu  
v Bratislave

str. 5-9



## Bratislava sa v piatok zapíše do histórie svetového hokeja

Slovensko a hlavné mesto privíta už o pár dní jedno z najvýznamnejších športových podujatí svojej histórie. Do Bratislavy zavítajú počas 75. svetového šampionátu v ľadovom hokeji státisíce návštevníkov. V jednej z najmodernejších hokejových arén Európy budú môcť počas 17 dní vidieť v 32 zápasoch to najlepšie zo svetového hokeja.

Na jednej strane jedinečná príležitosť a skvelá propagácia nášho mesta, na druhej obrovská zodpovednosť, ale aj trpezlivosť, ktorú si náročná organizácia vyžaduje. Tá zasiahne aj do života mnohých Bratislavčanov. Pre mnohých budú davy fanúšikov príjemným oživením života v meste, iní sa pokúsia dopravným obmedzeniam a preplneným uliciam radšej vyhnúť. To všetko nás čaká v najbližších dňoch a tak si spoločne zaželayme, aby naši hokejisti, ale aj všetci obyvatelia i návštevníci Bratislavy, spomínali na tento šampionát iba v dobrom.

(pk)



Hokejovú atmosféru nám bude počas šampionátu pripomínať aj 21 hokejových sôch v životnej veľkosti.

foto mk

## V rovnaký deň ako MS sa začne aj Bratislavský majáles

Štvrtý ročník multizánrového festivalu Bratislavský majáles pripravuje hlavné mesto. Začne sa 29. apríla, potiaha sa do 1. mája.

Otvorí ho koncert na Hlavnom námestí (v piatok 29. apríla tam o 18. h vystúpi Bratislava Hot Serenaders). Ešte skôr sa začne hrať na opačnom brehu Dunaja, na Tyršovom nábreží (účasť potvrdili Billy Barman, AMO & Banana Band, Vetroplach a Mariša).

V sobotu 30. apríla „ožije“ historické centrum, Hlavné námestie bude patriť detským umelcom a zabávačom, na susednom Hviezdoslavovom uvidíte pouličné divadelné vystúpenia.

Celodenné spojenie medzi staromestským a petržalským nábre-

žím zabezpečí propelerová loď, ktorá bude premávať v polhodinových intervaloch – bezplatne. Na Novom moste má byť výstava, venovaná hokeju.

Sobotňajším vrcholom bude šesťhodinový koncert na Tyršovom nábreží - Slobodná Európa, Prúdy s Pavlom Hammelom, Richard Müller. Pred 22. h ho ukončí ohňostrojom.

V nedeľu sa do centra „nasťahuje“ medzinárodná prehliadka historických áut Veterán Tatra Rallye, na opačnom brehu vyvrcholí cyklojazda „Župná dvadsiatka“.

(sita)

## GMB stráži obraz za 15 miliónov eur

V Galérii mesta Bratislava majú Bratislavčania možnosť vidieť skutočne vzácné dielo. Ide o Portrét muža od talianskeho maliara Paola Veroneseho. Jeho hodnota je odhadnutá na 15 miliónov € - taká je totiž suma na akú je obraz poistený. Ide o prvé dielo v tak vysokej cene, ktoré bolo zapožičané do našej krajiny.

Celý projekt bol pripravený pri príležitosti osláv 150. výročia zjednotenia Talianska a 50. výročia založenia Galérie mesta Bratislavy. Vernisáž vychádza zo spolupráce Talianskeho kultúrneho inštitútu, Talianskeho veľvyslanectva v Bratislave, GMB, Polo Museale Fiorentino a Gallerie Palatiny vo Florencii. Múzeum má portrét zapožičaný do 30. júna.

(pokračovanie na str. 11)



Portrét muža od talianskeho maliara Paola Veroneseho.



## DPB posilnil rekreačnú dopravu v meste

Dopravný podnik Bratislava posilnil rekreačnú dopravu v meste, konkrétne sa to týka liniek č. 29 a 43. Zatiaľ čo na tej prvej doplnili víkendové jazdy, autobusmi na linke č. 43 sa cestujúci počas víkendu dostanú opäť až na Kačín. Na obidvoch premávajú aj kľbové vozidlá.

(sita)

## Hotel pri zimáku heliport nemá, ani mať nebude

Hotel DoubleTree by Hilton pri Zimnom štadióne Ondreja Nepelu skolaudovali, heliport na streche nemá, ani mať nebude, povedal počas jeho otvorenia riaditeľ Viktor Bonislavský. Podľa PR manažérky hotela Márie Adamovej kruh na streche zakrýva chladiace zariadenia a vzduchotechniku.

Investor - Tehelné pole - už od novomestského stavebného úradu dostal pokutu za začatie stavby bez stavebného povolenia. Doteraz zaplatil 10-tisíc eur, musí ešte zaplatiť dvadsaťtisíc. V hoteli budú počas majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji bývať slovenskí aj českí reprezentanti.

(sita)

## Reprezentačný futbalový štadión sa hodí do Petržalky

Pozemky bratislavskej župy v Petržalke sú najvhodnejšie na výstavbu reprezentačného futbalového štadióna, vyjadrili sa experti UEFA v správe, ktorú Bratislavský samosprávny kraj (BSK) dostal od Slovenského futbalového zväzu. „Rozhodnutie krajského zastupiteľstva o tom, aby sme s partnermi rokovali o možnosti výstavby štadióna pre futbalovú reprezentáciu, bolo správne,“ okomentoval to predseda BSK Pavol Frešo. Správu UEFA víta aj Slovenský futbalový zväz (SFZ), čo zaň povedal jeho prezident Ján Kováčik. Na rade sú teraz podľa Freša odborné rokovania s ministerstvom školstva, financií, hlavným mestom a už spomínaným SFZ.

(sita)

Dvojtyždenník **Bratislavský kurier** vydáva Staromešťan, s.r.o. Šéfredaktor: Peter Kimijan, sefredaktor@bakurier.sk, E-mail: redakcia@bakurier.sk, tel. č.: 02/ 544 377 81 Inzercia: inzercia@bakurier.sk. Adresa redakcie: Ventúrska č. 4, 811 01 Bratislava. Distribúcia: bezplatne do všetkých domácností a firiem v Bratislave. Registrované MK SR: EV3820/09.

# Bratislava stratila svoju identitu, vygumovali ju komunistickí pohlavári

## ROZHOVOR

s kandidátkou na post hlavného architekta Bratislavy  
**INGRID KONRAD**

Hlavného architekta Bratislava na rozdiel od hlavného dopravného inžiniera mala (od roku 2006 ním bol Štefan Šlachta, pozn. redakcie). Je to dnes vidieť? Čo sa mu podľa vás za posledných päť rokov podarilo, čo sa mu nepodarilo? Obstál?



Funkcia hlavného architekta bola na úrovni magistrátu oklieštená od všetkých právomocí. V rovne mediálnej mal pán Šlachta možnosť sa vyjadrovať k problematike rozvoja Bratislavy, čo aj robil. Myslím, že verejnosť ho vnímala ako aktívneho mentora, ale bez právomocí. Čo bolo, samozrejme, na škodu veci. Takéto praktiky by sa v Bratislave nemali viac opakovať. Ľudia si ešte stále na Slovensku nezvykli vnímať veci verejnej správy ako veci vlastné, ktoré si sami volia a sami financujú. Úrad bez právomocí je neakceptovateľný. **Prečo sa chcete stať hlavnou architektkou Bratislavy? Čo všetko by podľa vás malo spadať do kompetencie hlavného architekta, o čom by mal rozhodovať?**

## Ftáčnik odporúča Ingrid Konrad

Primátor Bratislavy Milan Ftáčnik odporučí mestským poslancom na pozíciu hlavného architekta slovenskej metropoly Ingrid Konrad, informoval jeho hovorca Ľubomír Andrassy. Ftáčnik sa tak podľa neho rozhodol po stretnutí s oboma kandidátkami (druhým je Vladimír Hrdý). O tom, či sa Konrad stane alebo nestane hlavnou architektkou, rozhodnú mestskí poslanci koncom apríla. Ak ju podpora, do funkcie by nastúpila 2. mája (rovnako ako Hrdý).

Hlavný mestský architekt bude odborným garantom samosprávy pre oblasť urbanizmu a architektúry, bude sa podieľať na tvor-

Príhlásila som sa do konkurzu na post hlavného architekta z dvoch dôvodov. Na Bratislave mi záleží, hoci žijem vo Viedni – prežila som v nej detstvo a mladosť, od otvorenia hraníc som sa zaoberala jej vývojom, som spoluautorkou publikácie o životnom prostredí v Bratislave a dokumentárneho filmu o Bratislave a Viedni. Sama som posledné roky intenzívne pôsobila v mestskej časti Vajnory, kde som narazila na problematiku uzemného plánu, povôlacích procesov a z toho vznikajúcich problémov na osi občan/staviteľ- mestská časť- magistrát.

Druhým dôvodom je nový prístup vedenia mesta k funkcii hlavného architekta, vrátane navrátenia kompetencií, vypísanie verejnej súťaže a zostavenie poroty, ktorej členovia pre mňa garantovali profesionalitu a politickú kultúru.

**Keby ste sa hlavnou architektkou stali, do čoho by ste sa hneď pustili? Prehodnotili by ste niektoré rozhodnutia svojho predchodcu? Ktoré?**

Iste by som v prvom rade chcela spoznať zodpovedných predstaviteľov magistrátu, s ktorými budem musieť v budúcnosti intenzívne spolupracovať. Sledovala som vždy, čo sa deje v Bratislave a mapujem investorské aktivity a aktivity mesta. Jedným z prvých rozhovorov bude samozrejme rozhovor s pánom Šlachtom o jeho skúsenostiach. Nebude však prvým, jeho situáciu som poznala. Asi ťažko hovoriť o rozhodnutiach, ktoré padnúť nemohli a nenašli ani podporu v mestskom zastupiteľstve. Preto budú moje ďalšie kroky viesť do poslaneckých klubov, bez ich súčinnosti sa nebude dať presadiť ani ten sebelepší nápad. Rešpektujem voľbu Bratislavčanov.

**Čo je podľa vás najväčším problémom slovenskej metropoly, čo sa architektúry a urbanizmu v nej týka?**

Hlavné mesto Slovenska stratilo za roky po druhej svetovej vojne svoju identitu. Vygumovali ju komunistickí pohlavári, a keď sa po roku 1989 chcelo na niečo z pôvodného ducha Bratislavy nadväzo-

vať, nebolo pomaly na čo. Obyvatelia sa ale potrebujú identifikovať s mestom, v ktorom žijú. A tu vstupuje do hry urbanizmus a architektúra – v tomto poradí – najprv treba definovať dopravné koridory a verejné priestory, parky a námestia, poprepájať zelené osi a otvoriť mesto pre chodcov a cyklistov. Tí majú prednosť. Potom sa venovať verejným stavbám a priestoru, ktorý možno zastavať. Len dlhodobá vízia mesta a stanovenie konkrétnych krokov a cieľových oblastí posunie mesto bližšie k jeho novej identite ako celku – ako jedného z hlavných miest Európy, ako správneho a hospodárskeho centra mladej republiky, ako univerzitného mesta a v konečnom dôsledku ako mesta, príjemného pre život.

**Je nejaké mesto (v Európe alebo aj inde), ku ktorému by sa podľa vás Bratislava mala snažiť približovať? Napríklad preto, že má podobné parametre, ale je na tom po stránke architektonickej a urbanistickej lepšie.**

Príkladov je dosť – od väčších miest, ako je Londýn, Barcelona, Berlín alebo Mníchov, až po Viedeň, kde dlhé roky pôsobím. Úspech každého z nich sa ale tiež rodil z kríz a nedostatku finančných prostriedkov.

Povojnová Viedeň bola zbombardovaná a jedlo sa prideľovalo na lístky. Viedenchania zakúsili, čo je to hlad. Bývalá metropola monarchie sa po rozdelení Európy dostala na okraj hospodárskeho záujmu a v období studenej vojny bola hlavným mestom konšpirácie. Hovorilo sa, že každý druhý cudzinec bol agentom. Napriek všetkým strastiam, a to Viedenchanom neustále pripomínam, odišli poslední Rusi z Rakúska v päťdesiatomšiestom. Pre mňa spoznávať Viedeň znamenalo spoznávať starú Bratislavu, ale tú trojjazyčnú. Až ma prekvapilo, koľko mali v minulosti tieto dve mestá spoločného v kultúre života, a tá sa odrazila na prístupe k architektúre a urbanizmu. Lenže novodobá história ich oddelila nielen teritoriálne, železná opona prerušila všetky kultúrne a spoločenské vplyvy.

Obyvateľstvo Bratislavy je dnes z veľkej časti slovenského pôvodu, do mesta prišlo z rôznych končín

Slovenska. Veď len výstavba najväčších obytných celkov ako Ružinov a Petržalka zvýšila počet obyvateľov o vyše 185-tisíc. Od začiatku 20. storočia vzrástol počet obyvateľov Bratislavy takmer sedemnásobne. To so sebou prinieslo rôzne problémy a riešenia. Ale aj za týchto okolností vznikala v meste nová identita. A s týmto všetkým, vrátane nástupu kapitalizmu, sa Bratislava po roku 1989 musí vysporiadať.

A teraz sa vrátim k vašej otázke – hoci receptov na dobre spravované mesto, príjemné pre život, je v Európe veľa, suroviny máme iné. Bratislava si musí nájsť svoju cestu. **Ktorá časť Bratislavy sa vám po architektonickej stránke páči najviac? Prečo?**

Architektonicky a urbanisticky je výborne zvládnutý komplex Digital parku, ktorý využil priestory okolo výjazdov na Nový most, čiže rešpektoval aj to, čo nebolo optimálne riešené, a na ploche, ktorá v mestách zostáva väčšinou nezastaviteľnou, a dodáva prostrediu charakter negatívnej periférie, vytvoril hodnotný architektonický komplex.

Eurovea, najmä jej verejné priestory, si od začiatku oprávnené získavali srdcia Bratislavčanov. Takýto prístup k spoločnej rieke nemá ani Viedeň, ani Budapešť. Ale apelujem na kompetentných, aby nedovolili zahubiť tento priestor nekoordinovanou zástavbu pešej zóny pergolami a prístreškami doslova „bez lahu a skladu“. Je to nielen dehonovanie pôvodného zámery, ale aj zaberanie kvalitného verejného priestoru.

**Za ktorú časť mesta sa najviac hanbíte? Prečo?**

Nehanbím sa za Bratislavu, ani jej časť – hanbím sa za niektorých ľudí, ktorí toto mesto dostali kultúrne a spoločensky do tej situácie, v ktorej sa dnes nachádza. Bolí ma, s akou samozrejmosťou sa vonku hovorí o bratislavskej korupcii, ako nás dávajú dokopy s Balkánom a veľakrát neberú vážne... Hanbím sa za to, že slušní ľudia mávnu nad týmto mestom rukou, a opäť sa sťahujú do ulít ako v minulom režime. Kvôli týmto ľuďom sa oplatí pustiť sa do práce.

(ld)

## Vladimírovi Hrdému sa nezdá korektné súťažiť ďalej

Redakcia Bratislavského kuriéra oslovila s otázkami aj druhého kandidáta na post hlavného architekta slovenskej metropoly, Vladimíra Hrdého, ktorý pracuje na oddelení koordinácie územných systémov na bratislavskom magistráte. Ten sa rozhodol neodpovedať na ne, čo vysvetlil takto: „V súvislosti so skutočnosťou, že pán Milan Ftáčnik na mestskej rade (14. apríla) oznámil, že na najbližšom zastupiteľstve (28. apríla) navrhne na post hlavného architekta pani Ingrid Konrad, sa mi nezdá korektné, aby som formou súbežných článkov v novinách s pani Konrad ďalej

súťažil. Mimo tejto témy vám v budúcnosti rád zodpoviem otázky na iné urbanistické a architektonické témy.“

(ld)



(sita)



## Aprílové zastupiteľstvo MČ Bratislava-Dúbravka

DÚBRAVKA JE STÁLE BEZ ROZPOČTU,  
KOMUNIKÁCIA MEDZI STAROSTOM A POSLANCAMI VIAZNE

Posledné, v poradí piate zasadnutie dúbavského zastupiteľstva (13. apríla), sa napokon neuskutočnilo, starosta Ján Sandtner (nezávislý) ho síce otvoril, ale pre nedostatok zúčastnených poslancov vzápätí ukončil (zastupiteľstvo nebolo uznášaniaschopné, pozn. redakcie). Za neúčast poslancov za SDKÚ-DS, SaS a Most-Híd pritom mohla skutočnosť, že Sandtner z programu predchádzajúceho rokovania stiahol návrh rozpočtu mestskej časti na rok 2011, a nezaradil ho do neho ani tentoraz. „Návrh rozpočtu na rok 2011 bol pripravený a prerokovaný štandardným spôsobom, starosta k nemu žiadnu pripomienku nevzniesol,“ píše sa v spoločnom vyhlásení poslancov za tri spomínané strany, ktorí svoju neúčast týmto spôsobom ospravedlňovali.

„Starosta stiahol návrh rozpoč-

tu z programu (5. apríla, pozn. redakcie) s tým, že magistrát zmenil výšku prerozdelenia príjmu zo štátneho rozpočtu. Nové čísla však boli známe už týždeň predtým, a mohli sa do návrhu zapracovať – buď priamo na rokovaní, alebo kedykoľvek neskôr,“ tvrdia poslanci.

„Na úrovni bratislavskej mestskej rady sa rokovalo 11. februára, prítomní starostovia sa tam dohodli na podielových daniach pre mestské časti,“ konštatovala Zdenka Zaťovičová, predsedníčka poslancov klubu SaS v Dúbravke. „Už vtedy bolo jasné, koľko ktorá dostane. Na základe toho tvorili svoj rozpočet,“ informovala.

Za starostu Jána Sandtnera sa vyjadril hovorca mestskej časti Michal Kriško. „Bod o rozpočte stiahol, lebo po zasadnutiach mestského zastupiteľstva vznikli nové okolnosti a plánované príjmové

zdroje sa vinou globálnej krízy permanentne redukujú a menia. Dúbravka doteraz presne nevie, koľko bude môcť čerpať z podielových daní, koľko z rozpočtu hlavného mesta, koľko z predaja nehnuteľností a pozemkov,“ povedal.

„Rozpočet je zákonom a ten treba dodržiavať, v prípade obcí musí byť v príjmach a výdajoch vyrovnaný. Nemôže sa tvoriť spôsobom, ako si predstavujú niektorí poslanci v zastúpení strán SDKÚ-DS, SaS a Most-Híd,“ konštatoval ďalej Kriško. Podľa ktorého Sandtner nemieni „platiť a zodpovedať za nedomyselný, nekomplexný alebo deformovaný účet, tvorený subjektívne iba jednou stranou“. Návrh rozpočtu podľa neho predložil až po objektivizácii všetkých vstupov a určení priorit. Ku kľúčovým položkám rozpočtu sa majú vyjadriť aj Dúbavčania.

NA ROKOVANIE ZA OKRÚHLYM  
STOLOM SANDTNER NEDORAZIL

„Situácia v miestnom zastupiteľstve sa stáva neudržateľnou, jej prípadné neriešenie môže mať vážne dopady na hospodárenie mestskej časti a jej ďalší rozvoj. Komunikácia medzi koalíčnými poslancami a starostom uviazla,“ píše sa v ďalšom vyhlásení poslancov za SDKÚ-DS, SaS a Most-Híd, ktorí preto ostatným kolegom poslancom a starostovi navrhli rokovanie za okrúhlym stolom. Jeho jediným bodom mala byť „príprava priechodného a pre Dúbavčanov výhodného rozpočtu“.

„Na spoločné rokovanie koalície a opozície pán starosta bez vysvetlenia neprišiel,“ konštatovala

la Zaťovičová. „Oznámil nám, že o rozpočte bude rokovať s občanmi - štyri mesiace po termíne, keď mal byť návrh predložený na schválenie. Tento zámer plne schvaľujeme, ale rokovať by mal aj s riadne zvolenými poslancami, ktorým táto právomoc vyplýva zo zákona,“ tvrdí.

Ďalšie rokovanie dúbavského zastupiteľstva zvolal Sandtner na 27. apríla, návrh rozpočtu v programe podľa Zaťovičovej nie je. „Budeme musieť robiť ďalšie kroky, aby bol rozpočet prijatý, pretože takto sa stávame exotom.“

(ld)

## Mestskí policajti riešili rekordný počet udalostí

Mestská polícia riešila vlani viac ako 96 000 priestupkov, čo je o vyše 5000 viac ako rok predtým. V takmer 61 000 prípadoch uložili mestskí policajti blokové pokuty v celkovej výške viac ako 840 000 eur. Vyplýva to zo Správy o plnení úloh Mestskej polície za rok 2010, ktorú mestský parlament zbral na vedomie. V minulom roku zistili príslušníci mestskej polície vlastnou činnosťou takmer 85 000 udalostí a vyše 26 000 udalostí im bolo oznámených. Mestskí policajti tiež spravili 380 kontrol výkonu taxislužby. Zistili 90 nedostatkov, ktoré sa týkali prevažne označenia vozidla obchodným menom, taxametrov a dokladov k prevádzkovaniu živnosti. **O zhodnotenie činnosti Mestskej polície Bratislavy v roku 2010 sme požiadali jej náčelníčku Zuzanu Zajacovú.**



Podľa mňa sme urobili kus dobrej práce, aj keď možno niektorí Bratislavčania to môžu vnímať trochu iným spôsobom. V rámci našich zákonných možností sme venovali veľkú pozornosť najmä statickej doprave, ktorá je v Bratislave najvykuklejšia o čom sa dennodenne môžeme presvedčiť. Ale nebola to len statická doprava, bolo to celé spek-

trum priestupkovej agendy, ktorú môže mestská polícia riešiť – čistota, poriadok, problematika psov, kontrola taxikárov... veľké množstvo priestupkov – veď v roku 2010 riešila mestská polícia vyše 110 000 udalostí, čo je najvyšší počet v histórii mestskej polície a z toho bolo viac ako 96 000 priestupkov.

**Aké bude smerovanie mestskej polície do budúcnosti?**

Chceme naďalej pokračovať v rozvíjaní okrskového systému. V súčasnosti máme 45 okrskárov. Aj poslanci aj starostovia mestskej časti sa vyslovili za potrebu rozšíriť tento systém, ktorý je aj zo strany občanov žiadaný. Myslím si, že držať sa hesla „Poznaj svojho policajta“ je veľmi správne a ľuďom to môže pomôcť. Mestský kamerový systém sa v tomto roku vzhľadom

na to, že neboli vyčlenené kapitálové výdavky, rozširovať nebude. Veríme však, že v ďalších rokoch príde k pozitívnej zmene aj v tejto oblasti. My sme pripravení, máme pripravenú technickú špecifikáciu i predstavu, kde by mali byť kamery umiestnené. Máme tiež vyhodnotené jed-

notlivé mestské časti z hľadiska bezpečnostnej situácie, kde by bola absolútna nutnosť mať kamery, ale žiaľ nie sú na to finančné možnosti hlavného mesta. Takže v tomto roku sa musíme uskromniť a skúsime to v roku 2012.

(rm)

Akcia pre nových zákazníkov

Staňte sa zákazníkom Providentu a môžete získať skvelé ceny!

Vyhrať môže každý!

Akcia trvá od 01. 4. do 31. 5. 2011

Uplatnite ponuku alebo na 1800 101 411 www.provident.sk

PROVIDENT

www.peugeot.sk

PRI VÝMENE OLEJA DÔVERUJTE SERVISOM PEUGEOT

OD 1. APRÍLA DO 31. MÁJA 2011

od 69\* € PAUŠÁL NA VÝMENU OLEJA TOTAL VRÁTANE VÝMENE OLEJOVÉHO FILTRA\*\*

\* Paušál na výmenu oleja Total Quartz 5W-40 vrátane výmeny olejového filtra vo výške 69 € platí pre motory typu ET, TU s objemom olejovej nádrže do 3,25 l. Pausál nie je kumulovateľný s inými zľavami. Akciové ceny sú platné od 1. apríla do 31. mája 2011 v servisoch Peugeot Bratislava, Fincel CD Bratislava a Dunaslo. Foto ilustračné. Informácie o motorovom oleji vhodnom pre vaše vozidlo nájdete v servisnej knižke, prípadne študujte rady u svojho technika Peugeot.

\*\* Výmena oleja náhradná periodická prehliadka.

Bratislava

Fincel CD Bratislava, s. r. o.  
Hodovníkova cesta 11  
tel.: 02/99 20 37 00

Peugeot Bratislava, s. r. o.  
Ivančákova cesta 30  
tel.: 02/48 20 07 00

Peugeot Bratislava, s. r. o.  
Jánovská 24  
tel.: 02/95 23 88 00

Peugeot Bratislava, s. r. o.  
Vojnarová 173  
tel.: 02/49 10 70 21

Diaľničné Servisy

Denný, s. r. o.  
Hilovná 5408/7  
tel.: 031/5390 01 15



PEUGEOT



TOTAL

OFFICIAL PARTNER





## VÁŠ DIÁR

**27. apríl** - Jaroslav  
Svetový deň grafiky a dizajnu  
Medzinárodný deň  
uvedomenia si hluku  
Deň sekretárok

**28. apríl** - Jarmila  
Medzinárodný deň pre  
bezpečnosť zdravia pri práci

**29. apríl** - Lea, Leo  
Medzinárodný deň tanca  
Európsky deň solidarity a  
spolupráce medzi generáciami  
Deň stromov - Zasad' strom

**30. apríl** - Anastázia  
Svetový veterinárny deň  
Deň pracoviska

**1. máj**  
Sviatok práce  
Sviatok sv. Jozefa robotníka,  
patrona všetkých pracujúcich  
(2004 - EÚ sa rozšírila o 10  
štátov, medzi nimi bolo i  
Slovensko)

**2. máj** - Žigmund  
Deň starých rodičov

**3. máj** - Galina  
Svetový deň slobody tlače  
Medzinárodný deň bez  
počítačov  
Deň slnka

**4. máj** - Florián  
Svetový deň astmy  
Medzinárodný deň hasičov

**5. máj** - Lesana, Lesia  
Deň Európy

**6. máj** - Hermína  
Medzinárodný deň bez diét

**7. máj** - Monika

**8. máj** - Ingrida  
Deň víťazstva nad fašizmom  
Deň matiek  
Svetový deň chôdze  
Medzinárodný deň  
Červeného kríža a Červeného  
polmesiaca

## Aprílové zastupiteľstvo Bratislavského samosprávneho kraja

### BSK BUDE SPOLUPRACOVAŤ NA PROJEKTE STRATENÉ MESTO

Bratislavský samosprávny kraj (BSK) bude spolupracovať na projekte Stratené mesto Bratislava - Pozsony - Pressburg, v rámci ktorého sa má obnoviť aj neologická synagóga - v podobe repliky na Rybnom námestí, kde stála tá pôvodná. Iniciátorom projektu je Izraelská obchodná komora na Slovensku, BSK jej vypomôže sumou vo výške 12-tisíc eur.

Poslanec BSK a zároveň primátor Bratislavy Milan Ftáčnik (nezávislý, s podporou SMER - SD) sa vyjadril, že oficiálne sa zatiaľ Izraelská obchodná komora na hlavné mesto neobrátila, neoficiálne už

ho však oslovila. Projekt podporuje. Jeho cieľom je priblížiť virtuálne tú časť Bratislavy, ktorú v šesťdesiatych rokoch dvadsiateho storočia zbúrali. Začiatok procesu „rozpamätávania sa“ sa dostane do interierov električky s pracovným názvom „električka historickej pamäti“. Trasa, po ktorej sa bude pohybovať, bude „okruhom historickej pamäti“.

Stredobodom okruhu bude siueta neologickej synagógy. Kulisou na už spomínanom Rybnom námestí, kde stála aj tá pôvodná, 25 metrov vysoká budova, postavená v roku 1893.

### BRATISLAVSKÁ ŽUPA CHCE NENÁVRATNÝ PRÍSPEVOK NA PODPORU SVOJEJ ELEKTRONIZÁCIE

Bratislavský samosprávny kraj (BSK) sa bude uchádzať o nenávratný finančný príspevok na podporu projektu svojej elektronizácie. Kým ho zrealizujú, ubehne 36

mesiacov, kraj ho bude spolufinancovať z vlastných zdrojov vo výške najmenej päť percent z celkových výdavkov, čo je 157 900 eur.

(sita)

## Železničnú stanicu v Novom Meste modernizujú

Železničnú stanicu v Novom Meste modernizujú, čo vyjde na 895 680 eur bez DPH, kolaudovať by ju mali koncom apríla. Železnice SR pristúpili k rekonštrukcii s cieľom zlepšiť služby cestujúcej verejnosti, hradia ju z vlastných zdrojov. Počas prvej etapy opravili toalety a obnovili asi 75 % haly, zrevitalizovali vonkajšie plochy a parkovisko. V druhej pracujú na zostávajúcej časti haly.

Minister dopravy Ján Figel' chce pokračovať v obnove železničných staníc aj v ostatných mestách na Slovensku, čo povedal počas kontrolného dňa na

stanici Bratislava - Nové Mesto, ktorú pred majstrovstvami sveta v ľadovom hokeji obnovujú. Vzhľad a celkovú kultúru staníc považuje minister za veľmi dôležité.

V rámci prípravy na hokejový šampionát sa obnovujú tri železničné stanice v hlavnom meste - okrem tej v Novom Meste aj Hlavná stanica a stanica v Petržalke. Figel' chce posilniť aj dopravný systém, v lokalite okolo Trnavského múta, napríklad, možno podľa neho zvýšiť počet parkovacích miest pre návštevníkov hokejových zápasov.

(sita)

## Petržalčania sa už môžu prejsť po vynovenom pontónovom moste

Petržalčania sa už môžu prejsť po vynovenom pontónovom moste cez Chorvátske rameno. Pracovníci miestneho podniku Verejnoprospešných služieb natreli jednotlivé valce základnou antikoroziou farbou, povrchový lak má mať vodovzdorné vlastnosti.

Obnovená lávka sa skladá z 36 plavákov zo spevneného plechu, ktorý je oproti tomu pôvodnému hrubší. Na „vozovku“ sa použilo 1,2 kubického metra tvrdého agátového dreva.

Lávka je zložená zo štyroch častí, spojených kĺbmi, čo by malo zabezpečiť jej väčšiu pružnosť a lepšiu odolnosť voči vplyvom počasia. Dizajn mosta sa nelíši od toho pôvodného.

Občianska iniciatíva Petržalka - Naše mesto však ešte pred jeho inštalovaním vyjadrila protest proti tomu, aby si starosta Bajan prisvojil iniciatívu na opravu po-

ntónového mosta. Už 26.februára podľa ich vyjadrenia začali s petíciou na opravu pontónového mosta na Chorvátskom ramene. Hneď po prvom dni zozbierali takmer 400 podpisov občanov a spolu už majú 838 podpisov. Ich iniciatívu prezentovala aj Slovenská televízia a o priebehu informovali aj na ich webovej stránke [www.petrzalka-nasemesto.sk/novinky/](http://www.petrzalka-nasemesto.sk/novinky/).

Po medializácii ich údajne prijal aj starosta Bajan a na stretnutí ocenil túto iniciatívu a prisľúbil, že sa pričíní o riešenie tohto problému. „Oceňujeme, že obyvatelia Petržalky budú mať konečne kvalitnú lávku na Chorvátskom ramene aj vďaka starostovi Bajanovi, ale považujeme za neférové, ak si starosta prisvojuje iniciatívu k tejto akcii, ktorá vyšla od nás,“ dodali Ľuboš Pitra a Pavel Pětioký z iniciatívy Petržalka - Naše mesto.

Reakcia iniciatívy prišla po zve-

## Letisko neočakáva výraznejšie problémy

Letisko M. R. Štefánika neočakáva v súvislosti s hokejovým šampionátom výraznejšie problémy, obdobný jednorazový nápor si už vyskúšalo. „Samozrejme, podujatie nepodceňujeme. Máme vytvorený vlastný tím, ktorý sa pravidelne stretáva,“ informovala hovorkyňa letiska Dana Madunická. Pripravujú sa tam na obsluhu zvýšeného počtu lietadiel a cestujúcich.

Bratislavské letisko je podľa nej v kontakte nielen s hlavným organizátorom športového podujatia, ale aj s hlavným mestom a Sloven-

skou agentúrou pre cestovný ruch. Plánuje totiž poskytnúť priestor pre uvítacie stánky a iné formy sprostredkovania informácií návštevníkom.

Výškolení dobrovoľníci, študenti cestovného ruchu na tunajšej Ekonomickej univerzite, ich budú podporovať pri vybavovaní formalít, aj ich poinformujú. „Pre cestujúcich okrem toho pripravujeme aj drobné prekvapenia,“ prezradila Madunická.

(sita)

## Stavebník Centrálu opäť porušil protihlukové pravidlá

Stavebník polyfunkčného komplexu Centrálu, spoločnosť Immo-cap Group, opäť porušil všeobecne záväzné nariadenie (VZN) Ružinova, ktoré určuje protihlukové pravidlá pri stavebných, rekonštrukčných a udržiavacích prácach, informovala hovorkyňa mestskej časti Miroslava Štrosová. Potvrdil to podľa nej štátny stavebný dohľad, ktorý predposlednú nedeľu na stavbu „dorazil“. Obyvatelia z okolia sa totiž znova sťažovali, ro-

botníci napokon odišli.

Ako ďalej povedala Štrosová, zatiaľ čo v sobotu sa na základe VZN môže vonku stavať medzi ôsmou a sedemnástou, v nedeľu a cez sviatky vôbec.

Tento prípad porušovania protihlukových pravidiel nebol podľa nej u stavebníka komplexu Centrálu prvý. Za opätovné porušenie VZN dostane pokutu.

(sita)

## Medzi Železnou studienkou a Kolibou opäť premáva lanovka

Na trase Železná studienka - Koliba začala opäť premávať lanovka. Počas sezóny (jazdí vo štvrtok až v nedeľu) sa ňou možno zvieť medzi 10. a 18. h (to isté platí aj počas sviatkov). Jednosmerný lístok vyjde na tri eurá, spiatočný stojí štyri. Menej zaplatia deti a seniori, deti do šesť rokov a dôchodcovia nad sedemdesiat sa môžu voziť zadarmo. Trasa lanovky má prevýšenie 186 met-

rov, za hodinu sa pomocou nej môže premiestniť 342 ľudí (na 47 sedačkách). Premávala nepretržite od roku 1972 do roku 1989, potom až do roku 2005 chátrala. Rekonštrukciu lanovej dráhy zafinancovala mestská časť Nové Mesto, premávku obnovili 30. septembra 2005.

(ld)

rejnění tlačovej správy Petržalky 14. apríla s nasledovným textom: „...Práce na obnove pontónového mosta cez Chorvátske rameno pokračujú. Presvedčil sa o tom dnes starosta Petržalky Vladimír Bajan,

ktorý už začiatkom februára inicioval rekonštrukciu nebezpečne potápajúcej sa lávky, ktorá desiatky rokov chátrala.“

(ld, pk)  
foto mk





# S Kuriérom na hokej

špeciálna príloha k blížiacim sa MS v ľadovom hokeji  
**29. apríl - 15. máj 2011**

## K hale sa každý autom nedostane

Bežný divák sa k hale autom nedostane. K hale polícia pustí autom iba tých, ktorí tam bývajú, teda tých, ktorí tam majú trvalý pobyt. A priamo k hale sa dostanú len ľudia, ktorí tu majú nejaký vzťah so šampionátom, teda organizačný výbor, zabezpečenie, zásobovanie, no žiaden divák. Jedinou výnimkou sú miesta pre hostí v skyboxoch, no to je obmedzené množstvo a títo ľudia majú ku vstupenkám aj parkovaciu kartu. Pre všetkých ostatných sú tu záchytné parkoviská alebo MHD. Najbližšie záchytné parkovisko je v areáli železnice na Trnavskom mýte pri Istropolise.

Pre mimobratislavských platí, aké má fanúšik spojenie. V prvom rade by si mali poriadne pozrieť, odkiaľ kam prídu. Ideálny je vlak alebo autobus, pretože v tom prípade nemá problém s parkovaním. Pokiaľ by však prišiel autom a to sa týka aj Bratislavčanov, treba si pozrieť, kde sú záchytné parkoviská, ktoré magistrát mesta vyznačil a pripravil a odkiaľ sa môže prepraviť MHD.

(pk)

## Projekt MOBILITY platí od 28. 4.

Regulácia dopravy v širšom okolí Zimného štadióna Ondreja Nepelu začne platiť deň pred slávnostným otvorením hokejového šampionátu (28. apríla – štvrtok). Obmedzenia v doprave, bezpečnostné opatrenia budú pritom platiť nepretržite, 24 hodín, až do ukončenia majstrovstiev sveta (15. máj). Na 13 kontaktných miestach bude na dodržiavanie pravidiel dohliadať takmer tridsiatka mestských a štátnych policajtov. Mimořadný dopravný režim bude platiť aj na hlavnom cestnom ťahu v centre mesta, na Trnavskej ceste v úseku od križovatky Bajkalská po Jégého (pozdĺž štadióna v smere do centra), kde počas konania šampionátu bude úplne vylúčená individuálna doprava a to v čase od 13.00 do 24.00 hod. Prejazd týmto úsekom bude povolený výlučne pre vozidláestskej hromadnej dopravy a záchranné vozidlá.

Na základe podnetov od občanov urobila samospráva v projekte MOBILITA posledné úpravy. Ide o otvorenie, sprejazdenie ulice Viktora Tegelhoffa a Prikopovej, čím je umožnený príjazd k Národnému tenisovému centru a hotelu SET.



## Ako bude regulovaná doprava počas hokejového šampionátu

Bratislavská samospráva si je vedomá toho, že opatrenia platné počas šampionátu v hokeji sa dotknú najmä vás – občanov žijúcich v okolí Zimného štadióna O. Nepelu. Našou snahou bolo nastaviť ich tak, aby čo najmenej ovplyvnili váš každodenný komfort a zároveň chránili vašu bezpečnosť. Aj preto ste boli do procesu tvorby organizácie dopravy zapojení aj vy, obyvatelia. Na základe večných diskusií bol spracovaný plán MOBILITY, ktorý reguluje dopravu počas konania šampionátu. Plán sumarizuje pravidlá, ktoré budú platiť od 28. apríla do 15. mája v nepretržitom 24-hodinovom režime. Na miestach vjazdu do zóny ich budú kontrolovať príslušníci mestskej a dopravnej polície.

### VJAZD DO ZÓNY

- **povolený** obyvateľovi, ktorý má v dotknutej lokalite trvalý pobyt a skutočnosť preukáže občianskym preukazom
- **povolený** obyvateľovi, ktorý má trvalý pobyt v Bratislave, no nie v dotknutej zóne, a mestská časť (Nové Mesto alebo Ružinov) mu vydala povolenie na vjazd do zóny
- **nebude umožnený** tým, ktorí síce v zóne bývajú (napr. v podnájme), avšak trvalý pobyt majú v inej obci/meste na Slovensku

### VÝNIMKY ZO ZÁKAZU VJAZDU

- **platia** pre osoby s ťažkým zdravotným postihnutím pri účasti na hokejovom zápase
- **platia** pre majiteľov garáží, firiem, prevádzok, ich zamestnancov na základe povolenia na vjazd
- **platia** pre klientov hotelov (s platným voucherom), nemocníc, rodičov školákov

### KONTAKTY

- **preukaz na povolenie vjazdu** do zóny vydávajú miestne úrady: Mestský úrad m. č. Nové Mesto – p. Barbara Beňová, kontakt: 02/492 53 125; Mestský úrad m. č. Ružinov – p. Ingrid Kozáková, kontakt: 02/482 84 421
- **žiadost' o vydanie povolenia** je možné podávať na úrade do 26. apríla 2011

Viac informácií nájdete na [www.ms2011.info](http://www.ms2011.info) alebo napíšte na [ms2011@bratislava.sk](mailto:ms2011@bratislava.sk)

Uprímnou ďakujeme za pochopenie a vašu obľúbenosť  
 Bratislavská samospráva a Organizačný výbor MS2011 IIHF

# MHD pridala päť kyvadlových liniek

Mestská hromadná doprava je vo veľkej miere prispôsobená podujatiu a to najmä v nočných hodinách po druhých zápasoch dňa. MHD i kyvadlová doprava bude pre návštevníkov s platnými lístkami na zápasy a s akreditáciami bezplatná.

Špeciálne pre potreby šampionátu MHD zriadila päť kyvadlových liniek, ktoré budú premávať v zápasových dňoch v čase od 8:00 do 13:00 každú polhodinu a v čase od 13:00h do 20:30h v intervale 15 minút. Výnimkou bude električková kyvadlová linka H4, ktorá bude premávať od 14:00 – 20:30 v intervale 12 minút. Po skončení posledného zápasu bude od 22:00 zabezpečený aj odvoz návštevníkov do jednotlivých častí Bratislavy kyvadlovými linkami ako aj posilne-

nými jestvujúcimi linkami MHD, ktoré operujú v blízkosti ORANGE ARENY. Električková doprava zo zastávky ORANGE ARENA na Vajnorskej ulici H4 bude smerovať do centra mesta a mimoriadne linky do Dúbravky, na Hlavnú stanicu a do Rače. Mimoriadna autobusová linka bude odvázať fanúšikov do Devínskej Novej Vsi od štadióna a od FAN VILLAGE budú v prevádzke mimoriadne linky smer Petržalka (linka č. 98) a smer Dolné hony (linka č. 75). Večer budú navyše premávať aj tri trolejbusové linky - zo zastávky ORANGE ARENA na Trnavskej ceste smer Šancová ul., Pražská ul., Kramáre a smer Trnávka a zo zastávky ORANGE ARENA na Jégého ul. smer Hodžovo nám., Palisády, Vozovňa Hroboňova.



## Záchytné parkoviská radšej pre „cezpoľných“

Podľa ideálnych predstáv organizátorov MS 2011 by sa mali Bratislavčania prepravovať na zápasy radšej v posilnených prostriedkoch MHD ako v osobných automobiloch. Jednak by sa tým uľahčila rôznymi obmedzeniami skom-

pikovaná doprava v meste a jednak by Bratislavčania neobsadzovali vyhradené záchytné parkoviská „cezpoľným“ a zahraničným fanúšikom.

V Bratislave budú k dispozícii tri záchytné parkoviská - „Zóna

1 až 3“ pre osobné autá a zájazdové autobusy. K jednotlivým parkoviskám bude na diaľničných prízadoch a na obchvate mesta nainštalovaný tabuľový navigačno-informačný systém. Záchytné parkoviská sú umiestnené vo východnej

časti mesta, čo najbližšie ku Orange Aréne, vo vzdialenosti približne 3 - 6 km. Od parkovísk sa k štadiónu, alebo do Fan Village dostanú hokejoví priaznivci pohodlne pomocou kyvadlovej dopravy.

(pk)

### Záchytné parkoviská:

**Zóna 1** – záchytné parkovisko sa nachádza na Žabom majeri – Staviteľská ulica, v areáli TYREX. Parkovisko je určené pre osobné autá a zájazdové autobusy. Prístupné 24 h denne. Plocha parkoviska je približne 40 tisíc m<sup>2</sup>. K dispozícii sú WC, sprchy, umývadlá, jedáleň s teplou stravou, rýchle občerstvenie, automat na kávu. Areál je oplotený, vybavený kamerovým systémom a strážený bezpečnostnou službou.

**Zóna 2** – záchytné parkovisko sa nachádza na Hraničnej ulici v Prievoze. Je určené výhradne pre zájazdové autobusy. Prístupné 24 hodín denne. Plocha parkoviska je približne 24 tisíc m<sup>2</sup>. K dispozícii sú chemické WC. Areál je oplotený, vybavený kamerovým systémom a strážený bezpečnostnou službou.

**Zóna 3** – záchytné parkovisko sa nachádza na Technickej ulici na Trnávke, v bývalom areáli Technických služieb. Je

určené ako rezervné, v prípade naplnenia kapacity v Zónach 1 a 2. Parkovať tu môžu osobné autá ako aj zájazdové autobusy 24 hodín denne. Plocha areálu je približne 30 tisíc m<sup>2</sup>. K dispozícii sú WC, sprchy, oddychová miestnosť, jedáleň s balenou stravou (bagety, nealko nápoje). Areál je oplotený a strážený bezpečnostnou službou.

Okrem uvedených troch záchytných parkovísk bude k dispozícii aj štvrté parkovisko pre fanúšikov, ktorí nemajú cieľ

Orange Arénu, ale mestskú RIVER FAN ZONE na Tyršovom nábreží v Petržalke. Parkovisko „Zóna 4“ sa nachádza v Petržalke pri Starom moste v tesnej blízkosti mestskej „River Fan Zone“.

Za parkovné v zónach 1 i 2 zaplatia vodiči osobných áut 4 eurá na deň, cena za autobusy je 10 eur na deň. V čase od 08:00 do 24:00 je cena pre autobusy 6 eur a v čase od 24:00 do 8:00 4 eurá. „Zóny 3 a 4“ sú bezplatné.

### Kyvadlová doprava:

**H1** - zo záchytného parkoviska „Zóny 1“ premáva kyvadlová autobusová linka H1 po trase: Záchytné parkovisko Zóna 1 – Staviteľská – Bojnická – Rožňavská – Trnavská cesta – Fan Village – ORANGE ARENA (výstup-nástup), späť cez Vajnorskú a Bajkalskú ul. a ďalej po Trnavskej ceste rovnakou trasou k parkovisku „Zóna 1“. Zastávky na trase: Záchytné parkovisko Zóna 1, Fan Village, Orange Arena.

**H2** - zo záchytného parkoviska „Zóny 2“ premáva kyvadlová autobusová linka H2 po trase: Záchytné parkovisko Zóna 2 – Hraničná – Gagarinova (späť cez Mierovú) – Tomášikova – Trnavská cesta – Fan Village – ORANGE ARENA (výstup-nástup), späť cez Vajnorskú a Bajkalskú ul. a ďalej po Trnavskej ceste rovnakou trasou k parkovisku „Zóna 2“. Zastávky na trase: Záchytné parkovisko Zóna 2, Nevädzová (City Hotel Bratislava), Haburská (Hotel Medium), Fan Village, Orange Arena.

**H3** - Z Petržalky premáva kyvadlová autobusová linka H3 po trase: Vozovňa Petržalka – Betliarska – Lietavská – Budatínska – Smolenická – Bratská – Panónska cesta – Nový most – Rázusovo nábrežie – Vajanského nábrežie – Dostojevského rad – Karadžičova – Krížna – Trnavské mýto – Vajnorská – Bajkalská – ORANGE ARENA (výstup-nástup), späť cez Trnavskú cestu, Trnavské mýto, Krížnu ul. a ďalej rovnakou trasou do Petržalky. Zastávky na trase: Bzovicka, Lúčanka, Lúky II, ŽST Petržalka, Aupark (River Fan Zone), Nový most (Hotel Devín a Park Inn Danube Hotel), Malá scéna (centrum, Eurovea), Autobusová stanica, Fan Village, Orange Arena.

**H4** - električka po trase Centrum mesta – Jesenského – Nám.L. Štúra – Šafárikovo nám. – Štúrova – Kamenné nám. – Špitálska – Krížna – Trnavské mýto – Vajnorská – ORANGE ARENA – ŽST Nové Mesto. Zastávky na trase: Jesenského, Nám. L. Štúra, Šafárikovo nám., Kamenné nám., Mariánska, Americké nám., Legionárska, Trnavské mýto, ORANGE ARENA, Nová doba, Polus City Center, Zátišie, ŽST Nové Mesto.

**H5** - V prípade naplnenia kapacity na parkoviskách „Zóna 1“ a „Zóna 2“ bude sprevádzkované záchytné parkovisko Zóna 3 a z neho bude premávať kyvadlová linka H5 po trase: Záchytné parkovisko Zóna 3 – Technická – Bočná – Galvaniho – Rožňavská – Trnavská cesta – Fan Village – ORANGE ARENA (výstup-nástup), späť cez Vajnorskú a Bajkalskú ul. a ďalej po Trnavskej ceste rovnakou trasou k parkovisku „Zóna 3“. Zastávky na trase: Záchytné parkovisko Zóna 3, Fan Village, Orange Arena.



## Šampionát aj v baroch a reštauráciách

Počas MS sa počíta nielen v Starom Meste, ale aj na celom území Bratislavy, s veľkým počtom ľudí, ktorí budú sledovať hokejové prenosy v reštauráciách a baroch. V nich s najväčšou pravdepodobnosťou budú vysedať aj po ich skončení

V priestoroch týchto zariadení, ktoré sú vonku, nebude možné sledovať televíziu so zvukom, resp. len so stíšeným. Je však veľmi pravdepodobné, že mestská polícia bude benevolentnejšia, otázne je to však s nariadením o zákaze pitia alkoholu na verejných priestranstvách.

Okrem oficiálnych fanzón môžu hokejoví fanúšikovia počas majstrovstiev sveta využiť množstvo ponúk na zabavenie sa pred a po stretnutiach. Od 29. apríla do 15. mája bude v areáli starej Cverbovej továrne v ružovej budove bývalej pradiarne na Trnavskej ulici v Bratislave pripravený najväčší hokejový bar v Európe s kapacitou 2000 návštevníkov, pre ktorých je pripravený bohatý program. Organizátori denne očakávajú 1000 až 2000 návštevníkov, vstupenky sa dajú zakúpiť už aj teraz prostredníctvom siete Ticketportal.

## Na štadión bez fotoaparátov

S výnimkou akreditovaných fotoreportérov sa cez bezpečnostné kontroly na zimnom štadióne počas MS nedostane žiadny fotoaparát. Keďže pravidlá Medzinárodnej hokejovej federácie chránia práva médií s oficiálnou akreditáciou, v hľadisku sa nesmie fotiť s profesionálnymi prístrojmi.

Situácia je však už trochu iná s mobilnými telefónmi, ktoré majú v sebe zabudované aj malé fotoaparáty. Tie fanúšikom kontroly pri vstupe nebudú brániť vziať na tribúny. Ak sa však nájde niekto, kto si upozornenie týkajúce sa zákazu nevšímne a fotoaparát alebo iný cenný predmet zo zakázaného zoznamu prinesie, nemusí zúfať, že sa preto nedostane na zápas. Jednou z vecí, ktoré sa ešte riešia, je práve úschovňa, kde by si diváci mohli odložiť fotoaparáty, resp. ďalšie takéto zakázané predmety.



foto mk

# Nespoliehame sa na to, že Bratislavu teroristi nepoznajú, tvrdí Jankovič

## ROZHOVOR

Rozhovor so šéfom bezpečnosti MS  
**STANISLAVOM JANKOVIČOM**



Bratislava by sa v počas hokejového šampionátu mala zmeniť na jedno z najbezpečnejších miest na svete. Taká je aspoň predstava organizačného výboru. Stanislav Jankovič z organizačného výboru MS 2011 v rozhovore pre Bratislavský kurier

vyjadril presvedčenie, že bezpečnostné normy dosiahnu úroveň, akú majú len vrcholné športové podujatia na čele s olympijskými hrami.

Zároveň však priznal, že v zostávajúcich dňoch pred ostrým štartom MS ešte jeho sekciu čaká kopa práce v doladovaní prevádzky okolo štadióna.

**Aké vážne otázky riešite v tejto vrcholnej fáze priprav pred štartom MS?**

Pár dní pred šampionátom nás najviac zamestnáva to, ako nastaviť celý systém. V Bratislave máme úplne novú halu, ktorá ešte nemá vdychnutý život. Je síce postavená, robota je už skoro celá spravená, dobrušujú sa technické veci, no my ešte musíme halu rozhybať a rozdychať, aby začala žiť. Musíme nastaviť celé systémy, naučiť ľudí, čo

majú robiť, kde sa majú pohybovať, aby nezablúdili, nastaviť si cesty, kto bude ako prichádzať, kade pôjde zásobovanie, jednoducho celý tento prevádzkový režim.“

**Budete mať nejakú generálku,**

**pri ktorej si to všetko v praxi odskúšate?**

„Generálkou boli pre nás prípravné zápasy 21. a 24. apríla (po uzávierke tohto vydania). Bude to ozaj generálkou pre technický personál, pre bezpečnosť, pre všetkých. Pre nás to znamená príležitosť overiť si, či to vôbec funguje.“

**V porovnaní s pôvodným plánom ste už museli zmeniť veľa zámerov?**

Všetky veci riešime doslova operatívne namieste. Základný plán, taká muštra, existuje, ale tú musíme teraz prispôbovať daným podmienkam. Ťažko možno dopredu do detailov plánovať, keď ešte nepoznate konkrétnu halu a konkrétne podmienky, pretože sa to mení za pochodu. Oproti bežnému režimu pribúdajú nové veci, menia sa, máme tu iný vstup, inak budú vchádzať VIP hostia, inak je riešené parkovanie, príchod divákov, jednoducho všetko.

**Kam by sa mali zaradiť tieto majstrovstvá sveta z hľadiska bezpečnostných opatrení?**

Robíme všetko preto, aby sme mali na šampionáte tú najvyššiu úroveň a priblížili sa čo najviac kritériám, aké majú napríklad olympijské hry. Situácia v rámci sveta i Európy je momentálne taká, aká je a nemôžeme si nič dovoliť podceňovať. V súčasnosti s policajtm,

hasičmi, mestskou políciou i záchrankou nastavujeme veci tak, aby to bola najvyššia úroveň ochrany všetkých divákov, ale aj okolia štadióna a celé mesta.

**Na Slovensku sa hovorí, že o nás teroristi nevedia. Je to naozaj potrebné?**

Bolo by chybou, ak by sme si niečo také pripustili a nemôžeme sa spoliehať na to, že Slovensko nikto nepozná. Zíde sa u nás zastúpenie z celého sveta. Musíme byť pripravení tak, že bezpečnosť bude nastavená na maximálnej úrovni po všetkých líniách.

**Množstvo ľudí pred štadiónom nebudú rizikové len z pohľadu možného teroristického útoku, či nejakej davovej psychózy, ale aj rajom pre kriminálne živly. Myslite aj na nejakú prevenciu voči vreckovým zlodejom?**

Samozrejme, že riešime aj opatrenia voči vreckárom, ktorí sa určite budú spoliehať na tlačence, no robí sa to v súčinnosti s ostatnými bezpečnostnými zložkami.

**Budete sledovať aj čierny trh s lístkami pred štadiónom?**

Čo sa toho týka, nie je to vec, ktorá by spadala pod kompetencie usporiadateľa. No myslím si, že iné zložky sa zaoberajú aj touto záležitosťou.

(pk)

## V uliciach Bratislavy sa objavujú hokejové sochy v životnej veľkosti, bude ich 21

21 hokejových sôch v životnej veľkosti sa postupne objaví v uliciach Bratislavy (všetky budú na svojom mieste 29. apríla). Za Hokejovú galériu „môže“ Orange Slovensko - oficiálny partner Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji 2011. Ako prvú odhalili sochu pred Prezidentským palácom na Hodžovom námestí, ktorú pomenovali Slovenská hrdosť, a ktorá reprezentuje domáci tím (bude ich päť).

Do projektu sa zapojilo všetkých šestnásť krajín, ktoré sa blížiaco sa šampionátu zúčastnia, každý národný hokejový zväz sa pritom pri

tvorbe sochy inšpiroval vlastnou históriou, tradíciou a zvykmi. Autori dizajnu tej 21. (na Primaciálnom námestí) sa môžu stať všetci záujemcovia, ktorí ju budú môcť pomalovať a písať na ňu odkazy. Po skončení výstavy (16. mája) sochy vydražia, výtlačok z aukcie podporí mladých hokejistov.

(ld)

### Kde jednotlivé sochy nájdete:

**Slovensko** - Hodžovo námestie  
Ján Filc - Obchodná/Poštová  
Miroslav Šatan - Námestie SNP  
Peter Šťastný - Nám. Ľudovíta Štúra  
Peter Bondra - Hlavné námestie  
26. a 27. apríla pribudnú ďalšie:  
**Bielorusko** - Laurinská  
**Česko** - Rybné námestie  
**Dánsko** - Ventúrska/Panská  
**Fínsko** - Hurbanovo námestie  
**Francúzsko** - Hlavné námestie  
**Kanada** - Hviezdoslavovo nám.  
**Lotyšsko** - Fajnorovo nábrežie  
**Nemecko** - Rybné námestie  
**Nórsko** - Laurinská  
**Rakúsko** - Michalská  
**Rusko** - Michalská  
**Slovinsko** - Rázusovo nábrežie  
Socha všetkých fanúšikov - Primaciálne námestie  
**Švajčiarsko** - Rudnovo námestie  
**Švédsko** - Panská  
**USA** - Hviezdoslavovo námestie

## Priamo na štadióne policajtov počas hokejového šampionátu nestretnete

Počas majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji policajtov na Zimnom štadióne Ondreja Nepelu nestretnete, povedal šéf tamojšej bezpečnosti Marek Bednárík. Za bezpečnosť na štadióne zodpovedá organizátor podujatia, policajti, záchrániari a hasiči budú pracovať a zasahovať mimo neho.

V Bratislave a v Košiciach bude počas hokejového šampionátu „pôsobiť“ 650 policajtov. Podľa policajného prezidenta Jaroslava Spišiaka prijali pozvanie aj pracovníci Interpolu a Europolu, kamerový systém v hokejovej hale bude monitorovať jej interiér aj exteriér. Organizátor má pod kontrolou všetky priestory, po ktorých sa pohybuje verejnosť, ale aj tie, v ktorých síd-

li organizačný výbor.

Súčasťou štadióna je podľa Bednáríka vyše sto kamier, ktoré monitorujú celé hľadisko. Kamerový systém je aj v jeho okolí, sleduje vstupné dvere a brány do haly. Pri vstupe do nej môžu organizátori vyhotoviť identifikáciu človeka.

Fanúšikom a ich batožinám budú kontrolovať aj detektormi kovov, kontrolami prejde každý. Hala s kapacitou deväťtisíc ľudí sa dokáže vyprázdniť za sedem až deväť minút. Nedostane sa do nej nikto so strelnou zbraňou, „prepašovať“ tam nemožno ani pitie a jedlo. Nealkoholické nápoje sa budú predávať v miestnych bufetoch, jesť diváci v hľadisku nemôžu.

(sita)

## K Etickému kódexu sa zatiaľ prihlásilo 69 subjektov

Bratislavská samospráva eviduje 69 subjektov, ktoré sa doposiaľ prihlásili k Etickému kódexu pred blížiacim sa svetovým šampionátom v ľadovom hokeji. Najviac signatárov pôsobí v oblasti gastronómie (47 signatárov) a v poskytovaní služieb pre turistov (cestovné agentúry – 11 signatárov). Mesto zverejňuje každého signatára kódexu na oficiálnej stránke majstrovstiev sveta www.ms2011.info a v týchto dňoch prebiehajú finál-

ne rokovania s taxikármi, ktorí sa prostredníctvom stavovských organizácií, ale aj individuálne hlásia ku kódexu, k určeniu maximálnych cien účtovaných pre klientov (napr. 1,20 eur/km). Každý taxikár, ktorý sa prihlási ku kódexu, bude mať vozidlo označené symbolom mesta a bratislavský magistrát mu vydá preukaz, ktorý potvrdí, že spĺňa všetky náležitosti z hľadiska zákona o prevádzke taxislužby.

(ld)



## V meste budú dve hlavné fanzóny Fan Village a River Fan Zone

Počas MS si budú môcť návštevníci turnaja vychutnať zápasový ošiaľ nielen priamo na štadióne, no tí bez lístkov aj vo dvoch

### Fan Village

Vo fanúšikovskej „dedine“ na Kalinčiakovej by sa malo denne premievať okolo 6000 až 10.000 ľudí. Naraz sa ich tam vojde až 6000. Jej obrovskou výhodou je, že sa nachádza v tesnej blízkosti ZŠ Ondreja Nepelu, ktorý bude počas MS niesť názov Orange Aréna. Pri nej budú návštevníkov vykladať aj autobusy kyvadlovej dopravy zo záchytných parkovísk, resp. špeciálne linky mestskej hromadnej dopravy zo železničných staníc. Bude tam obrovský stan s občerstvením a veľkoplošná obrazovka. Malo by tam vzniknúť aj klzisko s umelým povrchom a brámkami.

Fan Village sa otvorí každý deň presne na poludnie a zatvorí o pol noci. Čapovať sa v nej bude Corgoň desiatka, keďže táto značka je oficiálnym partnerom MS. Pivo by malo stáť maximálne 1,5 eura. Budú v nej prenosné toalety aj miestnosť pre zdravotníkov.

hlavných fanúšikovských zónach. Fan Village, oficiálne fanúšikovské mestečko vytvorené organizátormi, sa bude nachádzať na Kalinčiakovej ulici pri križovatke Bajkalská - Trnavská. Mesto zriadilo aj River Fan Zone na Tyršovom nábreží na druhom brehu Dunaja pri divadle Aréna.

V oboch „dedinách“ si priaznivci budú môcť vychutnať bohatý program a pozeráť zápasy v priamom prenose na veľkoplošných obrazovkách. Organizátori ich do nich vpustia bez vstupenky, ale každý sa bude musieť podrobiť bezpečnostnej kontrole, aby do vnútra nepreniesol zakázanú pyrotechniku, zbrane a tyče.

### River Fan Zone

Zóna na druhom brehu Dunaja ponúkne veľkoplošnú obrazovku 6x4 metra či stan s občerstvením s kapacitou 1000 miest na sedenie. Tesne vedľa nej bude na Viedenskej ceste jedno zo štyroch záchytných parkovísk. Organizátori pripravili športový program, interaktívne hry či hudobné koncerty. V River Fan Zone by mala zábava trvať až do druhej hodiny ráno.



Pred divadlom Aréna na Tyršovom nábreží vyrastie River Fan Zone.



V susedstve zimného štadióna sa buduje Fan Village.



**Zoologická záhrada Bratislava, príspevková organizácia hl. m. SR Bratislavy**

v zmysle zák. č. 258/2009 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov

#### zverejňuje zámer

na uzavretie zmluvy o nájme časti pozemku, nachádzajúceho sa v areáli ZOO Bratislava, Mlynská dolina, 842 27 Bratislava 4, parc. č. 2883, katastrálne územie Karlova Ves.

Podmienky, predmet a účel nájmu sú zverejnené na internetovej stránke www.zoobratislava.sk a na úradnej tabuli ZOO Bratislava, na prízemí v budove riaditeľstva, Mlynská dolina, 842 27 Bratislava 4.

#### Mestská časť Bratislava – Rusovce oznamuje vypísanie verejnej obchodnej súťaže na predaj nehnuteľností, a to:

pozemok parc. č. 136, zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 676 m<sup>2</sup>, evidovaný v katastri nehnuteľností v registri „E“ na liste vlastníctva č. 1780 (ktorý prekrýva pozemky registra „C“ parc. č. 166 a parc. č. 165/2), k.ú. Rusovce a stavba nachádzajúca sa na pozemku registra „E“ parc.č.136 (v registri „C“ parc. č. 166), k.ú. Rusovce, nezapísaná na liste vlastníctva, ktorá je v súčasnosti v zlom technickom stave, staticky narušená – neobývateľná.

Podmienky verejnej obchodnej súťaže si možno vyzdvihnúť na Miestnom úrade, Vývojová 8, 851 10 Bratislava, tel. 02/68 20 70 16 v lehote do 13. mája 2011. Ponuky možno odovzdať v rovnakom termíne, t.j. do 13. mája 2011.

#### Kachliarstvo - krby Bitalovci KACHELOFEN-FIREPLACES

Stavby a reštaurovanie pecí, krbov, šporákov, stavby komínov, poradenstvo, návrhy krbov 3D. Tradícia v remesle od r.1944.

www.kachliar.sk, tel: 02-52926049, 0903-442 211. Račianska 71 (budova VÚZ), BA

## Orange Aréna je komfortná a moderná

Mimoriadne vysoký, no na úrovni MS očakávaný a nutný štandard ponúkne svojim návštevníkom bratislavská Orange Aréna počas zápasov turnaja, ktorý prvýkrát usporiada Slovensko. Na zrekonštruovaný Zimný štadión Ondreja Nepelu, ktorý počas 75. MS v ľadovom hokeji ponesie názov Orange Aréna, sa zmestí 9766 divákov, počas šampionátu sa však tento počet zredukuje na číslo 9246.

Pôvodne mal v hlavnom meste vzniknúť úplne nový štadión, ale napokon sa pristúpilo k variante rekonštrukcie starého ZŠ. S prestavbou sa začalo v apríli 2009 a rekonštrukcia sa musela stihnúť do dvoch rokov. Z pôvodnej stavby zostalo po začiatku prác len torzo a na mieste historicky najstaršieho štadióna na Slovensku vyrástla prakticky úplne nová hala s dvoma tréningovými plochami a hotelom. O výrobu ľadu sa stará najväčšia strojoňa v Európe a aréna disponuje tiež ďalšími technickými vymoženosťami.

Hala ponúkne aj vysoký štandard služieb. „Na štadióne bude okolo 20 bufetov, ktoré dokážu uspokojiť všetkých. Budú v ňom i v jeho okolí predajne suvenírov, ktorý sa rozbehol už niekoľko mesiacov pred začiatkom turnaja prostredníctvom švajčiarskej firmy, ktorá je partnerom IIHF“, povedal generálny riaditeľ organizačného výboru MS Igor Nemeček.

Diváci budú môcť sledovať opakované zábery, resp. zúčastníť sa na rôznych atrakciách réžie zápasov prostredníctvom obrazoviek nainštalovaných nad kocke pod strechou arény. „Obraz na kocke je v najvyššej HD kvalite. Supermodernosť zariadenia prekvapila aj firmu, ktorá sa bude starať o jej prevádzku. Identický operačný systém bude fungovať aj v Košiciach, takže fanúšikovia v oboch halách budú mať možnosť vidieť rovnakú réžiu záberov,“ dodal Nemeček.

Po skončení šampionátu budú na štadióne hrať svoje domáce zápasy hokejisti Slovana, ktorí sa

môžu tešiť na luxusnú šatňu, počas MS určenú primárne pre slovenský výber. „Kto si ju prezrel, hovoril, že patrí k najkrajším, aké kedy videl. Ide naozaj o unikátnu, priestranú,

dvojpodlažnú kabínu s najmodernejším vybavením. Veľmi si želim, aby ju počas majstrovstiev sveta využili iba hráči našej reprezentácie,“ uzavrel Nemeček.

### Zimný štadión Ondreja Nepelu (Orange Aréna), Bratislava

**Kapacita:** 9766 (pre MS 9246)  
**Náklady na výstavbu:** 96 miliónov eur  
**Začiatok prestavby:** apríl 2009  
**Oficiálne otvorenie:** apríl 2011  
**Rozmery hlavnej hracej plochy:** 60x30 m  
**Rozmery tréningovej hracej plochy A:** 58x28 m  
**Rozmery tréningovej hracej plochy B:** 56x26 m  
**Počet bufetov:** 12 uzatvorených + 8 voľne stojacich



## Suveníry nakúpíte vo fanzónach i v Orange Aréne

Predaj suvenírov k hokejovým MS v Bratislave a Košiciach sa rozbehol už pred niekoľkými mesiacmi. Fanúšikovia si ich stále môžu zakúpiť prostredníctvom internetu, resp. si ich zaobstaráť priamo v bratislavskej Orange Aréne a fanúšikovských zónach.

Návštevníci turnaja si budú môcť kúpiť suveníry, dresy a upomienkové predmety vo „fanúšikovských dedinách“ Fan Village na Kalinčiakovej ulici a River Fan Zone na Tyršovom nábreží. Okrem toho

budú obchody s oficiálnymi dresmi aj v okolí a vo vnútri Orange Arény. Pred šampionátom odzneli kritické hlasy na slabšiu kampaň ohľadom predaja suvenírov, organizačný výbor ju však objasnil prostredníctvom generálneho riaditeľa organizačného výboru MS Igora Nemečka. „Zaujímavý článok je predaj suvenírov, toto ale nemá v kompetencii organizačný výbor, ale dlhodobo jedna švajčiarska firma, resp. partner IIHF. Tej IIHF zverila distribúciu a predaj suvenírov. Sa-

mozrejme, v okolí štadiónov budú stánky, kde sa budú môcť dať kúpiť ďalšie suveníry.“

Najjednoduchšou formou bolo kúpiť si dresy, šály, čiapky a iné suveníry cez internet. Oficiálna stránka šampionátu www.iihf.com ponúka oficiálne suveníry prostredníctvom webového obchodu. Ďalší webový obchod, kde sa dá nájsť oveľa viac suvenírov a zaujímavých práve pre slovenských fanúšikov je cez adresu www.ms2011.info.

(pk)



## Pol hodina pred zápasom nestačí!

Športovní fanúšikovia, ktorí zvyknú do hál, alebo na štadióny vstupovať na poslednú chvíľku, by počas majstrovstiev sveta, mali výrazne prehodnotiť svoj prístup. V opačnom prípade riskujú, že za vstupenku, za ktorú zaplatili nemalé peniaze, neuvidia celý zápas.

Optimálny scenár by mal vyzeráť tak, že fanúšik sa pred zimný štadión Ondreja Nepelu postaví hodinu a pol pred začiatkom zápasu. Práve v tom čase sa otvoria aj jeho brány a začne sa pracovať aj na bezpečnostných kontrolách pred vstupom. V tomto prípade môže divák v pokoji prejsť cez kontrolu, zorientovať sa v hale, sadnúť si na miesto alebo si popozerať štadión. Celý proces kontroly od jeho príchodu pred štadión až po usadenie na mieste by v tom prípade mal trvať len niekoľko minút.

Ak však bude vonku čakať tri, štyri, či päť tisíc ľudí, tak to určite chvíľočku potrvá. Ak divák príde pol hodinu pred zápasom, tak má problém a bude veľká pravdepodobnosť, že začiatok duelu nestihne.

A ako je to s opustením haly po zápase? Hoci organizátori by boli radi, aby sa haly zaplnili pozvoľna, najmä po prvých zápasoch každého hračieho dňa budú žiadať od divákov, aby opustili jej priestory bez zbytočného zdržiavania. Najmä po prvom zápase budú mať veľmi málo času pred ďalším duelom, lebo budú musieť halu rýchlo vyčistiť.

## Zakázané veci výrazne predlžia vstupné kontroly

Dôležité je, aby divák zo sebou nebral žiadne veci, ktoré sú zakázané vrátane jedla a pitia. Všetko si môžu zabezpečiť v hale a dovnútra sa nikto s vlastným jedlom a pitím nedostane. Týka sa to aj predmetov ako zbrane, nože, vľajky, trúbky, bubny, či pyrotechnika. Ak sa toho vyvarujú, nebudú zdržiavať kontrolu a ani ostatných ľudí.

Do štadióna vedie osemnásť schodísk a organizátori plánujú pred každým z nich zriadiť bezpečnostnú kontrolu a umožniť tak maximálnu priepustnosť divákov. Rýchlosť kontroly však veľmi ovplyvní aj to, ako prídu „vyzbrojení“ fanúšikovia. Čím viac zakázaných predmetov bude musieť kontrola odstraňovať, tým dlhšie to potrvá.

(pk)

### A-skupina: (Bratislava)



Rusko



Slovensko



Nemecko



Slovinsko

### B-skupina: (Košice)



Kanada



Švajčiarsko



Bielorusko



Francúzsko

### C-skupina: (Košice)



Švédsko



USA



Nórsko



Rakúsko

### D-skupina: (Bratislava)



Fínsko



Česko



Lotyšsko



Dánsko

### piatok 29. apríla 2011:

**A-skupina** (Bratislava): Nemecko - Rusko (16.15), SLOVENSKO - Slovinsko (20.15)

**B-skupina** (Košice): Švajčiarsko - Francúzsko (16.15), Bielorusko - Kanada (20.15)

### sobota 30. apríla 2011:

**C-skupina** (Košice): USA - Rakúsko (16.15), Nórsko - Švédsko (20.15)

**D-skupina** (Bratislava): Fínsko - Dánsko (16.15), Česko - Lotyšsko (20.15)

### nedeľa 1. mája 2011:

**A-skupina** (Bratislava): Rusko - Slovinsko (16.15), SLOVENSKO - Nemecko (20.15)

**B-skupina** (Košice): Kanada - Francúzsko (16.15), Švajčiarsko - Bielorusko (20.15)

### pondelok 2. mája 2011:

**C-skupina** (Košice): USA - Nórsko (16.15), Švédsko - Rakúsko (20.15)

**D-skupina** (Bratislava): Česko - Dánsko (16.15), Lotyšsko - Fínsko (20.15)

### utorok 3. mája 2011:

**A-skupina** (Bratislava): Slovinsko - Nemecko (16.15), Rusko - SLOVENSKO (20.15)

**B-skupina** (Košice): Kanada - Švajčiarsko (16.15), Francúzsko - Bielorusko (20.15)

### streda 4. mája 2011:

**C-skupina** (Košice): Rakúsko - Nórsko (16.15), Švédsko - USA (20.15)

**D-skupina** (Bratislava): Dánsko - Lotyšsko (16.15), Fínsko - Česko (20.15)

### štvrtok 5. mája 2011:

**E-skupina** (Bratislava): A2 - D3 (20.15)

**F-skupina** (Košice): B2 - C3 (20.15)

**G-skupina** (o udržanie): A4 - D4 (16.15, Bratislava), B4 - C4 (16.15, Košice)

### piatok 6. mája 2011:

**E-skupina** (Bratislava): A1 - D2 (16.15), D1 - A3 (20.15)

**F-skupina** (Košice): B1 - C2 (16.15), C1 - B3 (20.15)

### sobota 7. mája 2011:

**E-skupina** (Bratislava): D3 - A1 (16.15), D2 - A3 (20.15)

**F-skupina** (Košice): C3 - B1 (16.15), C2 - B3 (20.15)

**G-skupina** (o udržanie): C4 - A4 (12.15, Bratislava), B4 - D4 (12.15, Košice)

### nedeľa 8. mája 2011:

**E-skupina** (Bratislava): D1 - A2 (16.15)

**F-skupina** (Košice): C1 - B2 (16.15)

**G-skupina** (o udržanie): A4 - B4 (20.15, Bratislava), D4 - C4 (20.15, Košice)

### pondelok 9. mája 2011:

**E-skupina** (Bratislava): A3 - D3 (12.15), A2 - D2 (16.15), A1 - D1 (20.15)

**F-skupina** (Košice): B3 - C3 (12.15), B2 - C2 (16.15), B1 - C1 (20.15)

### utorok 10. mája 2011:

voľný deň

### streda 11. mája 2011 (Bratislava):

štvrťfinále č.1 (16.15), štvrtfinále č.2 (20.15)

### štvrtok 12. mája 2011 (Bratislava):

štvrťfinále č. 3 (16.15), štvrtfinále č. 4 (20.15)

### piatok 13. mája 2011 (Bratislava):

semifinále č. 1 (16.15), semifinále č. 2 (20.15),

### sobota 14. mája 2011:

voľný deň

### nedeľa 15. máj 2011 (Bratislava):

o 3. miesto (16.00), finále (20.30)





**Turecký cestovateľ**

Autori Ivan Szabó a Ladislav Švihran zostavili zaujímavú publikáciu **Vzácné návštevy Bratislavy**. Knižka vyšla v roku 2005 v nakladateľstve Region Poprad (www.regionpoprad.sk). Každý príbeh vám priblíži niektorú zo vzácných návštev, ktoré niekdajší Prešporok hostil.

Nemáme dobré spomienky na Turkov. Po osudnej moháčskej bitke roku 1526, keď obsadili veľkú časť Uhorska, vyše 150 rokov susedili s nami. Boli to zlí susedia, prepádali osady, dediny, mestá a plienili. Neraz prenikli hlboko do vnútrozemia.

Turci prvý raz obliehali Bratislavu roku 1529, keď sa po Dunaji a nashťastie, po jeho pravom brehu hnali na Viedeň. Nedobyli ju. Ani Viedeň, ani Bratislavu. O rok, keď obľahli Trnavu, privalili sa aj pod bratislavské hradby. Ani tentoraz nepochodili...

Jestvoval však Turek, ktorý sa preslávil ako cestovateľ po mnohých krajinách sveta. Volal sa Evliya Celebi, narodil sa roku 1611 v Istanbuli, pochádzal z Ázie, Európu i Afriku. Svoje zážitky opísal v desaťväzbovej Knihe ciest. Celebi získal pomerne rozsiahle vzdelanie, ovládal niekoľko jazykov, medziiným latinčinu, gréčtinu, perzštinu, a sultán Murad IV. ho povolal do svojich služieb. Prešiel značné časti Moldavska a Ukrajiny, celé Bulharsko, Srbsko, Albánsko, s tatarským vojskom sa zúčastnil na ťažení do Sedmohradska. Vtedy sa ako člen delegácie, ktorá prišla požiadať o nového kandidáta na sedmohradský trón, dostal aj do Košíc. Zaznamenal o nich, že videl tam predavačky „oslňujúcej krásy“ a nemocnicu, kam „keď vojde polomŕtvy človek, ožije“.

Roku 1664 utrpelo turecké vojsko zdrvivú porážku pri Sv. Gottharde. Sultán bol prinútený rokovať o mieri. Do delegácie s mierovým poslanstvom k cisárovi do Viedne prizvali i „veľkého cestovateľa Evliyu Celebiho, ktorý dôverne pozná pomery na hraniciach“. Na spiatocnej ceste sa zastavil v Bratislave, ktorú nazýva Požon.

Ako videl Bratislavu tých čias? „Vyzera ako biela doska v tvare mandle. Z jednej strany leží na brehu Dunaja a z druhej strany sa ťahá smerom k Novým Zámkom. Má celkovo tritisíc pekných domov pokrytých šindľom a postavených z kameňa, obklopených záhradami a vinicami. Mesto je obohané tritisíc aršinov dlhým jednostenným múrom a opevnené.“ No pri opise sa nezaprel v ňom bojovník: „Vinice sú tak vysoko nad mestom, že možno z nich delom alebo puškou ostreľovať kráľovský palác vo vnútornom hrade i vo vnútri mesta. Je teda veľmi ľahké obliehať ho. Bože, daj, aby padol do islamských rúk!“

Osobitnú pozornosť venoval aj hradu a jeho opevneniu. „Je to veľmi mocný hrad na brehu Dunaja, na kopci z nahrnutej hliny, na severnej strane Dunaja. Má štvorcovú podobu. Na všetky štyri strany je vyzdobený niekoľkými stovkami arkierov a okien... Ale teraz, keď sme tam boli, státisíce daurských robotníkov a tisíce majstrov ovládajúcich geometriu a stavitelstvo, dokonalých inžinierov zhromaždených zo všetkých krajín, vykopal hlbokú priekopu, aby skrášili stavbu okolo paláca a mesto.“

(vs)

**Majstri červenej kože - garbiari**

**G**arbiari, či zastarano koželuhovia, spracúvali kožu určenú predovšetkým na obuv, ale aj na ďalšie kožené výrobky, ktoré vyrábali majstri či tovariši iných remesiel. V nemeckom názve Rotgärber (doslova červený garbiar) sa odráža skutočnosť, že koža vyrábaná týmito remeselníkmi mala tmavší, zväčša červenkastý či hnedkastý vzhľad. Právo vyrábať kožu a obchodovať s ňou mali aj ševci, ktorí však na rozdiel od garbiarov obuv aj zhotovovali.

Garbiarstvo v Prešporke patrilo medzi rozvinuté remeslá už v stredoveku. V daňovom registri z roku 1379 sa menovite uvádza až 14 garbiarov a dve vdovy po garbiarských majstroch. V súpise z roku 1434 sa medzi 888 zdaňovanými obyvateľmi Prešporka menovite spomína 9 garbiarov. Vo fiškálnom roku 1452/1453 daň zaplatilo 8 garbiarov.

**Hrozný zápach**

Výrobu kože sprevádzal veľký smrad. Garbiarske dielne sa preto nachádzali mimo mesta, a to zväčša na južnej strane, aby časté severné vetry odvíjali tento zápach. Neinak tomu bolo aj v stredovekom Prešporke, kde sa garbiarske dielne a príbytky nachádzali predovšetkým na juhozápadnom predmestí medzi hradbami a Dunajom, spomínajú sa napríklad roku 1442 v súvislosti s fortifikáciou označovanou ako tábor a tvrďza za garbiarmi.

V Archíve mesta Bratislavy je uložených niekoľko štatútov garbiarskeho cechu, najstarší zachovaný pochádza z roku 1630, no pečat garbiarskeho cechu bola známa

už roku 1553. Ďalší štatút datovaný rokom 1692 mal nadregionálny význam, lebo umožňoval, aby sa v prešporskom cechu združovali aj garbiarski majstri z Trnavy, zo Šamorína, z Pešti, Rábu (Győr), ako aj z iných miest a mestiečiek Prešporskej, Ráb-skej a Peštianskej stolice. Táto skutočnosť poukazuje na trend zakladat celouhorské cechy, alebo aspoň cechy so širšou teritoriálnou pôsobnosťou, čo nachádzalo podporu najmä za vlády cisára Leopolda I. Snaha panovníckeho dvora o centralizovanie cechov mala však len obmedzený úspech, lebo väčšina majstrov, či už garbiarov alebo iných remesiel, si skôr či neskôr pozakladala vlastné miestne cechy.



Garbiari na rytine Josta Ammana z roku 1568

č. V úvode štatútu, ktorý 11. apríla 1765 vydala kráľovná Mária Terezia, sa spomína, že to bolo roku 1718 za vlády jej otca, cisára Karola VI. Tento štatút sa však nezachoval. Dovtedy boli irchári pravdepodobne členmi cechu garbiarov.

**Listovanie v štatúte**

Štatút irchárskeho cechu z roku 1765 je celý písaný po nemecky a má pomerne veľa, až 36 článkov. Zaiste sa tu prejavil dôsledok vplyvu generálneho poriadku pre remeslá, ktorý bol vydaný roku 1732, čo sa v úvode štatútu aj výslovne spomína. Mnohé ustanovenia, najmä všeobecného charakteru, boli odtiaľ aj doslovne prebraté. Po odsúhlasení majstrovského kusa a po prijatí za cechového majstra dotýčny irchár požiadal mestskú radu o udelenie meštianskeho práva a do cechovej pokladnice zaplatil 30 zlatých. Inkorporačný poplatok cezpoľných, čiže mimoprešporských novoprijatých majstrov bol stanovený na 15 zlatých.

...V ustanovení o učňoch sa spomína, že ich rodičia alebo zákonití zástupcovia museli skladať kauciu vo výške 32 zlatých, ktorá prepadla v prospech cechu, keď učeň utiekol a do roka a do dňa sa nevrátil. Po vyučení musel ešte 14 dní zadarmo pracovať u svojho majstra alebo iného príslušníka tohto remesla, potom sa vydal na trojročnú vandrovku a po jej skončení si prišiel vyzdvihnúť rodný list, ktorý

Šamorínčan a po dvoch majstroch z Pešti a Rábu. Hoci cech mal celouhorskú pôsobnosť, mal iba jednu pokladnicu, a to v Prešporke. V tomto cechu boli stanovené nezvyčajne vysoké poplatky za prijatie do učenia, a to 40 zlatých ako zápisné a taká istá suma po vyučení. Od synov majstrov sa však požadovala iba polovica. Podobne vysoká sadzba bola pri prijímaní majstrov za členov cechu, a to 80 zlatých pre cudzieho a 60 zlatých pre syna miestneho majstra alebo takého, čo si bral za manželku majstrovu dcéru alebo vdovu po ňom. Týždenná mzda tovariša bola limitovaná na 50 uhorských denárov, pričom dobrý tovariš mohol dostať od svojho majstra raz za štvrtrok navyše jeden toliar.

**Pokuty a poplatky**

Ak tovariš nebol večer o ôsmej

**Remeselníci a ich cechy v starom Prešporku**

hodine doma, platil pokutu 25 denárov, ak prenocoval mimo domu, pokuta sa znásobila na 50 denárov, v oboch prípadoch sa poukázala mestskému špitálu. Na vyzvanie cechmajstra sa museli všetci členovia dostaviť do cechu, pričom kto prišiel neskoro, platil pokutu 50 denárov, a kto sa nedostavil bez ospravedlnenia, musel zaplatiť jeden zlatý do cechovej pokladnice. Za zvolanie cechu z vlastnej iniciatívy majstra alebo tovariša bol pre dotýčného človeka stanovený poplatok jeden zlatý. Cech mal právo preverovať kvalitu kože dovážanej do mesta na jarmok, čo poznali dvaja na to určení majstri. Cudzí majstri mali za každý kus prezretej volskej kože zaplatiť 2 fenigy, za zväzok teľacej alebo ovčej kože 6 fenigov. Miestni majstri dostali predkupné právo na všetku surovú kožu, ako aj na dubienku dovážanú na predaj do mesta.

Roku 1773 bolo v Prešporke osem garbiarskych majstrov, celoročná výroba ich cechu dosahovala hodnotu až 180 tisíc zlatých. Za rok dokázali vyrobiť okolo 10-tisíc kusov volskej podrážkovej kože, 10-tisíc kusov kravskej kože, 10-tisíc kusov teľacej kože a 2 000 párov konskej alebo kozjej kože. K roku 1822 bolo v meste šesť garbiarov, v Podhradí jeden, roku 1828 pracovalo v Prešporke 7 majstrov a 11 tovarišov.

**Majstri bielej kože - irchári**

**I**rchári vyrábali pomocou liadku (bielej skalice) a popola kožu, ktorá bola biela, čo vystihovalo aj jedno z ich nemeckých označení Weissgärber, čiže bieli garbiari. Tým sa odlišovali od garbiarov, ktorých koža mala po vyrobení červenkastý vzhľad. Irchári uprednostňovali najmä jeleniu a srnčiu kožu, po ktorej bol veľký dopyt zo strany rukavičkárov a mieškarov, no kvalitnú irchu dokázali vyrobiť aj z ovčích, jahňacích a kozláchových koží, ba aj z kravskej a teľacej kože. Vyhľadávaným produktom irchárov bol semiš, ktorého výrobe sa ojedinele venovali špeciálni remeselníci semišiari.

V Prešporke sa irchári spomínajú už v stredoveku. V daňovom súpise z roku 1379 menovite figurujú dvaja irchári, ktorí zaplatili daň zhodne po 60 denárov: Jorig (Juraj), ktorý býval v okolí Špitálskej ulice, a Berchtold, ktorý mal dielňu a príbytok v priestore Dunajskej ulice. Po dvoch irchári sú menovite zaznamenaní aj v daňových súpisoch z roku 1434 a 1452/1453. V štatúte mäsiarov z roku 1563 sa irchári spomínajú v súvislosti s tým, že práve im a garbiarom predávali mäsiari kožu z rožného dobytku.

Do samostatného cechu sa prešporskí irchári združili v 18. storo-

bol dovtedy uložený v cechovej truhlici.

Prvý nedeľu po sviatku Jána Krstiteľa (pripadal na 24. jún) na cechovej schôdzi abdikovali dovtedajší funkcionári a zároveň predložili vyúčtovanie a správu o výkone funkcie. V prípade nákupu surových koží mali miestni majstri prednosť pred cudzími alebo zahraničnými irchármi, ale len pokiaľ to nespôsobovalo finančnú ujmu miestnym mäsiarom. Cudzí majstri v Prešporke mohli predávať iba na jarmoku a nepredaný tovar nespomali ponúkať krajčírrom, vojakom mestskej stráže, Židom ani nikomu inému, kto nemal povolenie, ale iba irchárom.

Tovariš, ktorý by iného tovariša natruc majstrovi nahováral na svojvoľnú vandrovku, mal byť potrestaný. Tovariši sa museli dostaviť na príbytok k svojmu majstrovi alebo na cechovú ubytovňu v zime najneskôr o ôsmej, v lete o deviatej hodine večer.

Roku 1770 boli v Prešporke šty-



Irchár na rytine Josta Ammana z roku 1568

ria irchárski majstri, ktorých celková ročná výroba predstavovala hodnotu až 17-tisíc zlatých. K roku 1822 v meste vykazovali troch irchárov.

Doc. PhDr. Vladimír Segeš, Ph.D.



## Míľa pre mamu vás čaká pred Europeou

V sobotu, 7. mája 2011 bude najväčšia oslava Dňa matiek na Slovensku. Už 8. ročník podujatia Míľa pre mamu organizuje Únia materských centier. V Bratislave sa uskutoční na námestí pri Europea Galleria v čase od 13.00 do 16.00 hod.

Zaregistrovať sa a prejsť pre svoju mamu symbolickú míľu môže každý – pešo, v kočíku i na bicykli. „Registráciou účastníkov získavame oficiálny počet osôb, ktoré vzdávajú úctu všetkým mamám. Vlni nás bolo 17 210 na Slovensku a z toho v Bratislave 1963 ľudí,“ hovorí Katarína Králiková, koordinátorka projektu Míľa pre mamu. Tohtoročnou novinkou budú tzv. „míľové preukazy. Ľudia, ktorí pri registrácii uvedú svoju e-mailovú adresu získajú „míľový preukaz“ aj so svojou fotkou na pamiatku.

Podujatie Míľa pre mamu v Bratislave sa uskutoční pod záštitou primátora Bratislavy Milana

Ftáčnika. Bude plné zábavy, hier, súťaží i umeleckých vystúpení. Do Bratislavy prijali pozvanie Mirka Partlová i Monika Bagárová, ktoré budú mamám spievať v hudobnom sprievode Milo Suchomel BANDU. Deti z Prešporkova pripravujú folklórne vystúpenie pre všetky bratislavské mamy. Program budú sprevádzať spevák Karol Csino a moderátorka TV JOJ Klaudia Guzová.

Počas celého popoludnia budú na námestí pri Europea Galleria stánky materských centier z Bratislavy. Maľovanie na tvár, tvorivé dielničky, zdobenie medovníkových mackov či predaj „handmade“ výrobkov i ekologickej plastelíny – to je len stručný zoznam aktivít pre deti a rodičov. Ďalšou novinkou bude módna prehliadka Zuzany Bottkovej. Jej modely spoločenských šiat predvedú známe mamy.

(kk)



## Zo Záhrady sa vyrážalo do rôznych kútov na zemeguli

Spisovateľ Dušan Dušek, publicista Eugen Gindl a Luboš Fellner, lekár a jeden zo zakladateľov cestovnej kancelárie Bubo, sa stretli v siedmej Záhrade na pôde bratislavskej Univerzitetnej knižnice, aby si v nej „poklebetili“ o cestovaní. S Veronikou Dianiškovou, ktorá ju pred časom s Petrom Michálkom vymyslela. „Prečo sa človek vydá na cestu, keď sa počas nej nechce usadiť?“ zaujímalo ju v úvode diskusie.

„Som skôr domased a väčšinou ma niekto niekam vyviekol,“ netajil Dušek. Podľa ktorého ľudia cestujú, pretože sú zvedaví. „Vyrastali sme tu za ostnatými drôťmi, o svete za nimi som si aspoň čítal. O Amerike som toho vedel viac ako o Maďarsku, Poľsku a Bulharsku, a keď sa ma kamarát spýtal, či s ním nepôjdem na rodičovské združenie jeho dcéry do Phoenixu, kývol som,“ prezradil. Cestu tým smerom označil za jednu zo svojich životných, splneným snom. „Bola by bývala škoda nevyužiť tú šancu. V Spojených štá-

toch sme si prenajali auto a išli rovno za nosom,“ zaspomínal si na dobrodružstvo pred šiestnástimi rokmi.

„Dlho som nikde nebol,“ povedal Gindl. Až sa raz sám vybral na nezbudnutelnú výpravu, v rámci ktorej postupne „prebrúsil“ Irán, Afganistan, Pakistan, Indiu a Nepál. „Strávil som tam 110 dní a bola to veľká škola života,“ tvrdí s odstupom času. Pochopil vtedy, čo všetko môže človek počas takejto cesty získať, a že práve ona je cieľom.

Fellner chodí kade – tade už devätnásť rokov, a to aj napriek tomu, že sa tiež považuje skôr za domaseda. „To moja žena ma vždy vykopne, aby som už niekam išiel,“ smeje sa. Cestovanie má vraj v génoch, jeho otec vedec pôsobil aj v Austrálii a jeho prapradedo oboplával celú zemeguľu. „Nemal som zábrany, chcel som cestovať, a chodiť aj tam, kam sa podľa kníh chodiť nedá.“

Na otázku, aká bola v ich prípadoch realita v porovnaní s cestopismi, Dušek odpovedal, že vždy lepšia

ako to vysnvané. „V Amerike som narazil na príjemnú otvorenosť, s ľuďmi sa ľahko komunikovalo a boli priateľskí. Keď sme dostali defekt a hľadali rezervu, prišiel milý policajt, ktorý nám koleso vymenil, pozdravil nás a odišiel.“ Potom spomenul návštevu Fínska, kde jeho manželka zbierala jahody o polnoci bez baterky, a kde im ich tichý hosťiteľ povedal, že nie je dôležité rozprávať sa, keď ste s niekým, koho máte radi, ale byť spolu.

„Tá krajina bola vždy iná, ako som si myslel, že bude,“ vrátil sa k svojim cestám Fellner. „V Indii som bol tridsaťkrát, a až teraz rozumiem knihám o nej,“ prezrádza. Na ceste podľa neho človek spoznáva sám seba, Gindl si myslí, že zažíva čosi, čo ho mení, vďaka čomu vidí svet inak.

Sám má vždy po ruke zošit, do ktorého si zaznamenáva svoje postrehy, najlepšie pasáže vraj napísal, keď sa potuloval sám. K výbave moderného človeka podľa neho patrí vedieť o tom, čo sa kde deje, vzrušujú-

ce veci ale pritom objavuje aj na Slovensku. Knižných sprievodcov nepoužíva, Fellner tvrdí, že ani nestačia.

„Viete si predstaviť žiť inde?“ obrátila sa k trom mužom Dianišková. Podľa Fellnera máme práve teraz šancu robiť tu zmeny a pohnúť sa, takže nemá zmysel premiestňovať sa niekam inam. „Keď sa vrátim, vážim si najviac posteľ a pitnú vodu,“ hovorí. Myslí si, že aj manželstvo mu funguje, pretože je stále preč.

„Moja stará mama vždy hovorila, že načo by chodila k moru, keď má pri dome potok,“ zapojil sa Dušek. Na cestách mu býva dobre, ale aj napriek tomu má vraj po čase vždy naliehavú potrebu prejsť sa od Michalskej veže po Univerzitetnú knižnicu. Byť v Bratislave aspoň pár minút.

Za nepodarenú cestu považuje Gindl každú neuskutočnenú, Fellner pripúšťa, že sa niekedy niečo nepodarí, ale tvrdí, že aj negatívny zážitok môže byť silný.

(ld)

## Zisťovanie o IKT v domácnostiach

Štatistický úrad Slovenskej republiky realizuje na základe zákona č. 540/2001 Z.z. o štátnej štatistike v znení neskorších predpisov a v súlade s vyhláškou Štatistického úradu Slovenskej republiky č. 416/2008 Z.z, ktorou sa vydal Program štátnych štatistických zisťovaní na roky 2009 až 2011, v 4 500 náhodne vybraných domácnostiach štatistické Zisťovanie o informačných a komunikačných technológiách v domácnostiach (IKT D 1-99).

Zisťovanie budú v období od 3. mája 2011 do 31. mája 2011 realizovať poverení opytovatelia Štatistického úradu SR – pracoviska ŠÚ SR v Bratislave v náhodne vybraných domácnostiach Bratislavského kraja, a teda aj v 367 domácnostiach hl. m. SR Bratislavy.

Opytovatelia budú povinní pri zisťovaní preukázať sa poverením na toto zisťovanie a na požiadanie aj dokladom totožnosti. Bližšie informácie je možné získať na e-mailovej adrese ks.ba@statistics.sk a na telefónnom čísle 02/69250, klapka 420 alebo 465.

Ing. Magdaléna Šipková

## GMB stráži obraz za 15 miliónov eur

(dokončenie zo str. 1)

Paolo rodený Cariari, či Cagliari, pochádzal z Verony. Svoje meno si neskôr zmenil na „Veronský“, teda Veronese. Paolovým prvým učiteľom bol jeho otec – sochár a neskôr strýko Antonio Badile, ktorý bol maliar. Od roku 1555 sa Veronese sústreďoval na prácu v Benátkach. Spod jeho štetca vzišlo množstvo jedinečných diel – fresiek, oltárnych obrazov, portrétov, či interiérovej výzdoby víl a letných rezidencií bohatých Benátčanov.

Medzi najväznejšie obrazy Paola Veroneseho patrí Svadba v Káne Galilejskej, Hostina v dome Leviho a výzdoba Vily Barbaro. Portrét muža o rozmeroch 140 x 107 cm patril do zbierky kardinála Leopolda de' Medici, kúpil ho za 200 zlatých, čo bol skutočný majetok. Dnes je obraz súčasťou kolekcie Gallerie Palatiny vo Florencii.

(vs)



## Nadačný fond ZSE venuje 90 000 eur na výstavbu ďalších 14 športovísk na západe Slovenska

V šiestom ročníku grantového programu Pozitívna energia pre šport Nadačný fond Západoslovenskej energetiky v Nadácii Pontis podporí výstavbu a rekonštrukciu 14 športovísk na západnom Slovensku. Z fondu bude na tento účel prerozdelená celková suma 90 000 eur. V rámci trvania programu tak bolo podporených spolu 97 projektov

v celkovej sume 619 679 eur.

Cieľom grantového programu Pozitívna energia pre šport je podpora budovania nových otvorených športových priestranstiev a prestavba sezónnych športových plôch na celoročné športoviská.

Hodnotiacia komisia zložená z troch architektov, zástupcu Ministerstva školstva SR, aktívneho športovca a zástupcu Západo-

slovenskej energetiky hodnotila 79 oprávnených žiadostí od neziskových organizácií, škôl a samospráv. Hodnotitelia na spoločnom stretnutí 10. marca 2011 vybrali 14 najkvalitnejších projektov. Rozhodujúcimi kritériami boli celoročné využitie športoviska, jeho otvorenosť pre verejnosť, estetické, architektonické a environmentálne hľadisko, ako aj zapojenie miestnej

komunity do budovania a údržby areálu.

„Celková výška grantového programu 90 000 eur bude rozdelená na výstavbu 14 športovísk pre 6 škôl, 7 obcí a jedno občianske združenie, ktoré zaslali zaujímavé a kvalitné žiadosti,“ uviedla o programe Marieta Kováčová, programová koordinátorka Nadácie Pontis.

„Zmenou oproti minulému ročníku bolo zvýšenie minimálnej a maximálnej výšky grantu na zabezpečenie realizácie schváleného projektu. Žiadatelia tak mohli zís-

kať podporu od 3 000 až do 9 000 eur. Zvýšila sa tak možnosť dosiahnuť komplexnejšiu obnovu športovísk,“ uviedla o programe Marieta Kováčová, programová koordinátorka Nadácie Pontis.

„Západoslovenská energetika, a.s. v bilancii šiestich ročníkov grantového programu udelila podporu 97 projektom na výstavbu a rekonštrukciu športovísk v celkovej sume 619 679 eur,“ uviedol Ján Orlovský, hovorca Západoslovenskej energetiky, a.s.

(pk)



Projekt OZ Kaspian na Topoľčianskej ulici v Petržalke by mal byť hotový na jeseň. Pôjde o vybudovanie jednej novej skateparkovej prekážky – FunBox, úprava prekážky - Pyramída, maľovanie 11 prekážok, vybudovanie chodníčka a celkové skrášlenie ihriska pre deti a mládež skatparku.

### Podporené projekty v roku 2011:

1. Základná škola s materskou školou Moravany nad Váhom - Atletika ide do boja s futbalom – III. etapa - Hody, Vrh, Skoky - 3 500,00 €
2. Obec Borčany - Oprava povrchu detského ihriska - 8 649,37 €
3. Obec Pravenec - Rekonštrukcia viacúčelového ihriska v obci - 7 788,48 €
4. Mesto Handlová - Rekonštrukcia športoviska pre celoročné využitie - 8 130,00 €
5. Obec Jakubov - Výstavba viacúčelového športového ihriska - 6 987,20 €
6. Základná škola Vajanského, Modra - Dobudovanie basketbalového ihriska - 4 518,00 €
7. Obec Kšinná - Pozitívna energia pre šport – multifunkčné ihrisko - 3 000,00 €
8. Obec Poriadie - Dobudovanie trávnatého ihriska Poriadie - 9 000,00 €
9. Základná škola, Ul. L. Štúra 71/1, Dolné Vestenice - Športom ku zdraviu - 3 102,04 €
10. Základná škola s materskou školou, Trnava - Telocvičňa na zelenej lúke 2 - 7 948,41 €
11. OZ KASPIAN, Bratislava - Skoč a dobre dopadni - 7 940,50 €
12. Základná škola, Poruba - Zelená pre ihrisko - 9 000,00 €
13. Základná škola Fándlyho, Pezinok - Lezecká stena Pavúk - 5 000,00 €
14. Obec Kravany nad Dunajom - Fitness pre každého - 5 436,00 €



Sme zodpovední voči našej komunite

€ 9 569 427

je celková suma, ktorou v období 2006 – 2010 podporila skupina ZSE západoslovenský kraj

173

je počet aktívnych dobrovoľníkov z radu zamestnancov ZSE za rok 2009

73

športovísk sme podporili v období 2006 – 2010

€ 4 369 259

sme vynaložili na podporu športu v období 2006 – 2010

Člen skupiny e-on





# Tá pravá chuť kvitne na jar.



Nájdete v predajniach

**DELIKATESO**

**Loacker**





## DUCHOVNÉ SLOVO



Ako rýchlo to všetko prebehlo. Už je za nami aj Veľká noc, tie radostné sviatky novej nádeje a nového života. Veľká noc vo svojom poslanstve prináša ako vzácny dar zmŕtvychvstalého Krista odpustenie. Preto sa často zamýšľam nad tým, akí sme my ľudia rozdielni. To je samozrejme dobre, veď každý sme jedineční, takých nás stvoril Boh. Mal som teraz na mysli inú rozdielnosť. Niektorí pomáhajú iným v každej situácii, modlia sa za iných, myslia aj na tých, ktorých nepoznajú, vážia si život v každej forme ako úžasný dar. Navyše ich často považujú za bláznov a im to nevádi. Iní myslia len na seba, dokonca, čo je ťažko pochopiteľné aj v láske, či v manželstve, čo popiera samotný základ týchto vzťahov. Ale pravda je aj to, že láska je v súčasnosti asi najsprofanovanejšie slovo a často sa zamieňa doslova za využívanie opačného pohlavia na sexuálne služby aj za cenu predstierania citu či klamstva, bez ohľadu na dopad na toho druhého. Nakoniec, keď ho to prestane baviť, môže predsa kedykoľvek odísť. No a sú aj takí, ktorí si otvorene svoje sebeckto priznávajú, sú úprimní a idú si hlava nehlava svojou cestou. Možno ste aj vy počas vzťahu počuli vetu ako „som taký, taká aký, aká som, vieš to od začiatku, tak to buď akceptuj alebo choď preč!“ Príčin toho, prečo sa človek chová tak alebo onak je veľa. Nechcem ani nebudem nikoho súdiť, veď každý máme svoje bolesti, zlé zážitky. Dôležité je, ako veci vieme a snažíme sa spracovávať. Existuje niekto, kto nechce, aby sme dokázali veci správne spracovať. Je to diabol, ktorý tak ľahšie dokáže ľudí ovládať, je veľmi inteligentný a prefikáný a vhod mu padne aj známy výrok „rozdeľuj a panuj“. Je tu však aj niekto, kto sa nám snaží pomôcť a sám na vlastnej koži prežil každé ľudské trápenie. Je to Ježiš Kristus. Tak ako sa rozhodneme?

Hovorím o odpustení. A to nie len niekomu inému. Často je ťažšie odpustiť samému sebe, čo je pri tom základ. Ak nepríde odpustenie, nemôže prísť ani láska, ktorá prináša šťastie. Keď mám plný pohár špinavej vody a chcem sa napiť čistej, nepomôže mi, keď ju budem liať do plného pohára. Najprv sa musím zbaviť špinavej vody, vyprázdiť pohár a až potom ho môžem naplniť čistou vodou a uhasiť svoj smäd. Viem že odpustiť je niekedy ťažké, ale inej cesty niet. Viem, že byť dobrým sa v tejto dobe nenosí. Ale keď vidím tých nesebeckých láskavých ľudí, ktorí to dokázali a vidím ako ich to zároveň naplňa a sú šťastní, tak to určite stojí za to. Zo srdca vám prajem veľa odvahy a síl, aby ste to dokázali a našli tú svoju správnu cestu práve teraz, keď Kristus prichádza nielen s príkladom odpustenia, ale aj veľkonočným pozdravom pokoj vám a ten má podstatu v odpustení.

Daniel Dian  
šéfredaktor Duchovného pastiera

# BRATISLAVA ŽIJE SVETOVÝMI UDALOSŤAMI

## MESTSKÉ DIVADLO ROZKVIŤILO PRE JAPONSKO

Počas tohtoročného víkendu samosprávy ponúkala Bratislava množstvo atrakcií a skvelý kultúrny program. Návštevníkov Dni otvorených dverí v Mestskom divadle P. O. Hviezdoslava však neprilákal iba Rozprávkový deň, či Fantóm divadla, ale aj na Slovensku zatiaľ výnimočný projekt duchovnej pomoci a spolupatričnosti, ktorý bol v sobotu 16. apríla práve v divadle otvorený.

Hlavný organizátor Bratislavské kultúrne a informačné stredisko v spolupráci s hlavným mestom a partnermi, pripravilo pod názvom 100 HODÍN PRE JAPONSKO cyklus benefičných podujatí venovaný katastrofou postihnutému Japonsku. Mestské divadlo P. O. Hviezdoslava sa na celých 5 dní stalo miestom pre prejavy spolúčenia, a tak spojilo ľudí silno prežívajúcich tragédiu v Japonsku.

Návštevníci divadla mohli vyjadriť svoju spolupatričnosť s obyvateľmi Japonska zápisom odkazu do knihy želaní, vlastnoručne vyrobenými origami alebo finančným príspevkom. Divadlo zakvitlo kvetmi sakury a množstvom papierových origami, ktoré symbolizovali želanie, aby sa Šťastie vrátilo do Japonska. Domáci Bratislavčania, turisti, ale aj deti z detských škôlok prichádzali do divadla, aby

poskladali farebné origami pre krajinu vychádzajúceho slnka a zanechali množstvo písomných odkazov v knihe venovanej Japonsku. Myšlienky potvrdzujúce silné súčtenie a vnímanie japonského nešťastia na Slovensku tak poputujú prostredníctvom ambasád priamo do Japonska.

Atmosféru v divadle umocňovali výstavy venujúce sa Japonsku. V priestoroch divadla ste mohli nájsť ukážku z tvorby japonského maliara Shinji Takine, fotografie Pavla Maľu zachytávajúce krajinu pred tragickými udalosťami a fotografie Andreja Bána po týchto udalostiach, ale aj bronzových Samurajov akademického sochára Jána Ťapáka.

Projekt vyvrcholil v stredu 20. apríla slávnostným Koncertom pre Japonsko. V plnom Mestskom divadle sa uskutočnil veľmi emotívny dvojhodinový koncert za účasti významných osobností ako - primátor Bratislavy Milan Ftáčnik, veľvyslanec Japonska na Slovensku Yoshio Nomoto a ďalší zástupcovia veľvyslanectva, množstvo vzácných hostí z japonskej komunity žijúcej na Slovensku, ale aj slovenskí umelci ako Miroslav Cipár, či známe tváre Peter Modrovský a Adela Banášová. Na scéne vystúpilo dovedna vyše 70 umelcov z Japonska a Slovenska, ako napr. japonskí umelci - Chihiro Yazaki (sop-



rán) & Ayako Ono (klavír), Anna Takeshita (klavír), Marine Oi & Erika Funada (husle) & Nao Tsutsui (klavír), Ayano Yano (soprán) & Mayuko Takine (klavír). Tanečníci SLUK-u sa predviedli v choreografii Tatranskí orli a zahrála aj Capella Istropolitana.

Tento výnimočný projekt spojil viacerých partnerov a priamu podporu mu vyjadrili aj komunity športovcov, napr. slovenský karatista Ladislav Klementis, predseda zahraničného výboru MRSR pán Šebej, japonské spoločnosti na Slovensku ako napríklad - ETEC.EU, či Ázijské Info Centrum. Zaslúženú pozornosť venovali projektu aj viaceré médiá - do spolupráce sa zapojil Bratislavský kuriér, z diva-

dla bolo odvysielaných niekoľko televíznych prenosov a v najčítanejšom slovenskom denníku vyšla skladačka origami.

BKIS ďakuje všetkým, ktorí sa stali súčasťou tohto projektu, za skvelú podporu a za pomoc pri vytvorení slovenského odkazu spolupatričnosti s Japonskom. Aj v pretlaku a šume iných napohľad dôležitých tém, sa nám podarilo byť vnímavými a Slovensko sa zaradilo ku krajinám, ktoré prejavili svoju spolupatričnosť a súčtenie s osudmi ľudí v Japonsku.

Bratislavské kultúrne  
a informačné stredisko  
www.bkis.sk



DELIKATESO

aupark  
BRATISLAVA SHOPPING CENTER

POLUS  
CITY  
CENTER

avon  
SHOPPING MALL

galleria  
EUROVEA

bts  
AMPOZ MALL





V Bratislave sa tento rok počas Dňa narcisov vyzbieralo 225 853,08 eur, koľko sa vyzbieralo na Slovensku, bude jasné o štyri až päť týždňov.  
Foto: Kamil Solčiansky, Liga proti rakovine



Tohtoročné Ceny primátora sa dostali k mikrobiológovi, dramaturgičke, archivárovi a pedagógovi. Na snímke zľava: **Libor Ebringer** (mikrobiológ), **Jozef Klačka** (archivár), **Kamil Vajnorský** (pedagóg), **Daniela Hýrošová** (dramaturgička), primátor **Milan Ftáčnik**.



21. ročník bratislavského Autosalónu navštívilo počas šiestich dní viac ako 180 000 návštevníkov. Nasledujúci ročník Autosalónu sa bude v Incheba Expo Bratislava konať o rok v termíne 17 – 22.4. 2012. foto www.autoazena.sk



Beh Devín - Bratislava, tak ako aj bratislavský maratón, zaznamenal v tomto roku rekordnú účasť. Na štart 64. ročníka sa pod devínske bralo postavilo 5176 pretekárov. foto mk

## Michal Viewegh si prebral v Bratislave ocenenie

Michal Viewegh sa stal najpredávanejším českým autorom za rok 2010 v sieti kníhkupectiev Panta Rhei. Jednu zo siedmich cien tohtoročných Panta Rhei Awards si obľúbený spisovateľ v Bratislave prebral v deň svojich 49. narodenín. Tesne predtým sa objavil v Galérii Artotéka, kde ho po diskusií s fanúšikmi riaditeľ Mestskej knižnice Juraj Šebesta ob-

daroval fľašou slovenského vína.

Moderátorka Zuzana Belková sa v úvode pýtala Viewegha na Biomanželku, jeho najnovšiu knihu, 22. v poradí. V susednom Česku sa jej predalo už 75-tisíc kusov, ohlasy boli rozporuplné. „Na to som si už zvykol,“ konštatoval muž, ktorý sa podľa svojich slov chystá publikovať nadosmrti.

Keby vraj tvrdil, že Biomanželka nie je ani trochu autobiografická, bol by pokrytec. Pri jej písaní si však Viewegh nepomáhal len realitou (aj jeho manželka absolvovala kurz pre duby – sprievodkyne tehotenstvom, je laktačnou poradkyňou, založila materské centrum a učí deti doma), ale aj veľa „fabuloval a vymýšľal si bohapuste“. „Kto však môže povedať, že žije taký zaujímavý život, že ho stačí len prepísať?“ Po vyjdení knihy dostal spisovateľ veľa e – mailov od mužov, ktorí sa identifikovali s Mojmirom, s hlavnou postavou románu. Na základe tých má pocit, že sa niektoré ženy emancipujú až tak, že sa už nevrátia domov.

Dobry spisovateľ podľa Viewegha nemusí čitateľov baviť, rozosmievať, byť humoristom. „Nesmie ale nudiť,“ tvrdí. Musí im prinášať zaujímavé a pozoruhodné príbehy, písať zrozumiteľne. „Niekedy sa za umenie vydáva opak,“ zdá sa mu. Postavy by mali mať viero-



Český spisovateľ Michal Viewegh sa v deň svojich 49. narodenín zastavil v Bratislave, aj v Trnave. V obidvoch mestách si podiskutoval so svojimi fanúšikmi, v tom hlavnom okrem toho prebral jednu zo siedmich cien v rámci tohtoročných Panta Rhei Awards.  
Foto: České centrum v Bratislave

hodné dialógy. „Nemôže to pôsobiť tak, akoby sa rozprávali dvaja ľudia z Marsu,“ je presvedčený. Jeho už dnes dokonca viac ako obsah zaujíma, ako je kniha napísaná. „Zaujímá ma, čo autor urobil s témou, aký má štýl,“ vysvetlil.

Michal Viewegh píše žánrovo odlišné veci, spod rúk mu vyšli už aj literárne paródie, fejtóny a rozprávky. V súčasnosti pracuje na svojej prvej detektívke s názvom Mafie v Praze. Pomáha mu pritom investigatívny novinár Jaroslav Kmenta, ktorý mu posúva zaujíma-

vé a šokujúce informácie. Sám by ich napísať nemohol, pretože by ho zažalovali.

Knihy má byť plná prekvapivých zvrátov, chýbať v nej nebude krásna žena, milostný príbeh, mŕtvoľa a naháňačka v autách. Spisovateľa pritom inšpiroval Švéd Stieg Larsson, v porovnaní s ktorým má vraj smutnú výhodu. „Nemusím si toľko vymýšľať,“ povedal. Uživa si najmä popisovanie gangstrov.

(ld)

STAVIATE?

MODERNIZUJETE?

Kúpeľňové štúdio ARMATUREX spol. s r.o.  
na Námestí Martina Benku v Bratislave



### ponúka VÝPREDAJ

širokého sortimentu značkovej sanitárnej keramiky  
za bezkonkurenčné ceny.

Ponuka prezentovaná na našej web stránke  
[www.armaturex.sk](http://www.armaturex.sk)

### Rodinné a firemné záhrady a dvory



Komplexná starostlivosť o Vašu záhradku

Staráme sa o Vašu záhradu a Vy sa staráte  
o iné dôležitejšie veci

(kosenie, zavlažovanie, výrub, strihanie a ošetrovanie stromov,  
odvoz odpadu)

**Akcia: už od 20 Eur, pri pravidelnom ošetrovaní  
zľava až do 50 %.**

Tel. kontakt: 0917 539 527

Zavolajte a dohodnite si termín nezáväznej obhliadky.



## Bratislavské tipy na voľný čas

### 26. apríl

17:00

Koho to zaujíma? – diskusia na tému asignácia 2 %, zúčastní sa Filip Vagač, Marcel Zajac, Zuzana Wienk, Peter Kažimír, Vladimír Tvaroška, (A4 centrum súčasnej kultúry).

### 27. apríl

14:00

Tu a teraz - sledujte umelcov v priamom prenose, ako maľujú, kreslia, tvoria... Prvým z umelcov bude Svätopluk Mikyta nositeľ ceny Oskára Čepana, (KC Dunaj).

19:00

Bossanova, Lazaro a Boris Čellár – koncert v brazílskych rytmoch samby a bossanovy, hosťom je kubánsky spevák Lazara de Jesus Hodelina, (Divadlo v Podpalubí).

### 28. apríl

18:00

AgroKruh - stretnutie priateľov prírodnej zeleniny spojené s jej predajom, (Horáreň - Nadácia Horský park).

19:00

Folk country večer s Petrou Černockou - 10. ročník Folk country spojený s koncertom „dívky na koštetí“, (Stredisko kultúry Bratislava - Nové Mesto).

Cestovateľský klub - po stopách Mórica Beňovského, predstavenie cesty po Madagaskare, (DK Lúky).

### 29. apríl

11:00

Mini máje - kreatívne poduja-

tie zamerané na ľudové zvyky prementálne postihnutú mládež, (M - KLUB).

18:00

Bratislavský majáles 2011 – 4. ročník mestského festivalu, (Hlavné námestie).

19:00

Casanova – premiéra, hrajú: Vladimíra Lichnerová, Ivana Hošťáková, Lubica Lettrichová, Petra Hulinová, Helena Škovierová, Mária Karolová, Martin Weis (divadlo LAB)

Salto mortale combat – premiéra, inscenácia v rámci v rámci projektu Platforma 11+ podporeného EÚ hrajú: Elena Kolek Spasková, Ludwig Bagin, Lubo Bukový, Juraj Loj, (Štúdio 12).

### 30. apríl

16:00

Trafoparkotéka – zábava pod holým nebom, hrajú najlepší DJs a skupiny Hex, Smola a hrušky a Rock Reunion, (parkovisko za internátmi ŠD Mladost).

Komplic – premiéra, komédia Friedricha Dürrenmatta, hrajú: Štefan Kožka, Lubomír Paulovič, Vladimír Jedľovský, Michaela Kapráliková, Martin Kaprálik, Dušan Kaprálik, Tomáš Vravník, Miroslav Málek, (Malá scéna STU).

Hockey party - party pri príležitosti 75. Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji, bohatý program, (Dopler).

### 1. máj

10:00

Nivy robia divy - II. ročník níváckej korčuľiády pre verejnosť pod záštitou starostu MČ Ružinov, (SD Nivy).

10:30

Hľadá sa princ a princezná - divadielko Dunajka, (DK Dúbravka).

16:00

Letná čajovňa – slávnostné otvorenie: koncert Jam Session, zdarma rôzne čaje, tombola (Medická záhrada)

Divadielňa - interaktívne detské predstavenie, deti si budú môcť vyskúšať úlohu scénografa, kostyméra, režiséra, hudobníkov, tanečníkov, (Divadlo pod kostolom, Tomášikova).

20:00

Busta Rhymes – koncert žijúcej americkej legendy oldschool & newschool rapu Busta Rhymes, (Dopler).

### 2. máj

Archdays 2011- 2. ročník festivalu súčasnej architektúry Bratislava. Hlavná téma: Verejné priestory/ Public spaces, info: www.archdays.sk (2.5.- 8.5.2011)

### 3. máj

8:30

Letná čajovňa - ranná jóga, od 15:00 – tvorivé dielne pre deti, (Medická záhrada).

20:00

Multiplesk - laserová šou Robina Foxa, experimentálna hlasová performance, audiovizuálne predstavenie

### 4. máj

14:15

Mamičkám z lásky - program ku Dňu matiek spojený s vystúpením DFS Prvosienka, (SD Nivy).

19:00

Kapela Amerického vojenského letectva - hudobný program zahŕňa rôzne štýly americkej a európskej hudby, (Nová scéna).

19:30

Joanne Shaw Taylor - biele britské dievča hrá blues, (Rock v múzeu - Múzeum obchodu).

20:00

RetroACT EXperience Bosorak tour 2011 - najväčšie hviezdy slovenskej inštrumentálnej priblížia jazz slovenskému publiku, (Music gallery u Dežmára).

### 5. máj

9:00

Flóra Bratislava – veľtrh kvetov, 150 vystavovateľov (5.5.-8.5.2011) (Incheba)

19:00

Transeuropa Festival - prvý festival, ktorý sa súbežne koná v 12 mestách Európy, prezentuje demokraciu, rovnosť a kultúru, ktorá siaha za hranice jedného štátu, 6.5.2011: Divadlo bez domova: Kuca paca, 6.5.-12.5.2011, (Štúdio 12).

Jubilujúci veľikáni hudby - Opera Slovenského národného divadla pripravila koncert na počesť troch jubilujúcich osobností svetovej hudby - Jána Cikkera, Gustava Mahlera a Antonína Dvořáka, (SND Opera).

### 7. máj

9:00

24:BA – fotofestival, téma podujatia: Bratislava počas 24 hodín, zúčastniť sa môže každý fotograf, (Tyršovo nábrežie).

15:00

Letná čajovňa - Prednáška o...cestovanie Venezuelou, (Medická záhrada).

19:00

Spolu na potulkách... - jubilujúce folklórne súbory FS Zobor z Nitry a FS Devín z Bratislavy predstavia časti zo svojich premiérových programov z rôznych kútov Slovenska, (DK Zrkadlový háj).

Shen Yun - klasický čínsky tanec a hudba v očarujúcom predstavení plnom farieb, (SND Balet).

### 8. máj

14:00

Popletená Punčocha – divadlo pre deti, (Heineken Tower Stage).

19:30

Mahlerove piesne - koncert k 100. výročiu úmrtia Gustava Mahlera, účinkujú: Elisabeth Kulman, Amarcord Wien, (Historická budova SND).

(vs)

## Bratislava pre všetkých - opäť tlačienica v centre i v ZOO

Bratislava sa tým, ktorí sa o nej chcú dozvedieť viac, otvorila tento rok po ôsmy raz. Bratislava pre všetkých vyťahla z bytov a domov v slovenskom hlavnom meste, ale aj v tých okolitých, už tradične veľa ľudí, ktorí zaplnili tunajšie ulice a námestia. Nielen v centre, zástupy zvedavcov prúdili aj do vzdialenejšej zoologickej záhrady.

Pravdepodobne najviac ich v jej priestoroch zaujímala drobná šimpanzia samička za sklom v Pavilóne ľudoopov, ktorá sa svojim rodičom narodila začiatkom marca a svojej matky sa odvtedy nepustila.

Bez platenia sa počas Bratislavy pre všetkých dalo dostať aj do mestského múzea a galérie, v Primaciálnom paláci bola vystavená trofej, ktorú slovenskí hokejisti získali po



svojom víťaznom ťažení na majstrovstvách sveta vo švédskom Göteborgu pred deviatimi rokmi.

V autobuse na Hviezdoslavovom námestí viseli fotografie mladých Bratislavčanov, ktorí nafotili

to, čo sa im v meste (ne)páči. Milovníci kníh zase mohli navštíviť burzu, z ktorej si domov odnášali nejaký ten poklad, vyradený z depozitov tunajších knižníc.

Primátor Milan Ftáčnik si od

diskusí s obyvateľmi vo svojom sídle na Primaciálnom námestí odskočil k Michalskej bráne, ktorú odpečatil, čím symbolicky otvoril tohtoročnú turistickú sezónu.

(ld)

